



CITTÀ DI MONZA

# *tua* MONZA

NOTIZIE E SERVIZI DAL *tuo* COMUNE

numero 4  
Dicembre 2015

## BUONE FESTE!



All'interno

**Piano freddo,  
un aiuto  
ai senza casa**

**Polo scolastico  
all'ex Macello con  
fondi pubblici**

**Il risparmio  
energetico  
illumina la città**



# Kastore™

Computer & Telephony

## Vendita e Riparazioni

**COMPUTER    TABLET    SMARTPHONE**

**TELEFONIA    FISSA    MOBILE    VOIP**



**Monza Via V.Emanuele, 13/A (Ponte dei Leoni cortile interno)**

**Lunedì - Sabato 9,30:13,00 - 14,00 - 19,00**

**www.kastore.it    info@kastore.it    039.5960775**



**Parcheggia al DUOMO PARKING la PRIMA ORA la OFFRIAMO NOI**

LA CITTÀ DI MONZA

# tua MONZA

NOTIZIE E SERVIZI DAL tuo COMUNE

Anno XIII numero 4 - Dicembre 2015  
Distribuzione gratuita - Pubblicità inf. 50%  
Tiratura 56.000 copie  
Reg. Tribunale di Monza n° 966 del 23/3/94

Editore:  
Comune di Monza

Direttore:  
Roberto Scanagatti - Sindaco di Monza

Direttore responsabile:  
Marcello Volpato

Comitato editoriale:  
Marco Lamperti  
Xenia Marinoni  
Paolo Piffer  
Martina Sassoli

Redazione:  
Bruna Bonzini  
Graziella Rotta

Segreteria di redazione:  
Ufficio Comunicazione  
tel. 039.2372342

Fotografie:  
Archivio Comunale  
Archivio Promotion Merate srl

Composizione: Promotion Merate s.r.l.

Stampa: CISCRA S.p.A. - Rovigo

Raccolta pubblicitaria:  
Promotion Merate s.r.l.  
Via Campi, 29/L - Merate (Lc)  
Tel. 039.9989.1 - www.dmediagroup.it

Chiuso in tipografia:  
Dicembre 2015

Distribuzione:  
BIESSE srl - Cernusco L.ne (Lc)

Tutti i diritti riservati.  
È vietata ogni riproduzione, anche  
parziale. I trasgressori verranno  
perseguiti a norma di legge.

## SPECIALE NATALE

Gli eventi presentati sono  
patrocinati e in parte sostenuti  
dall'Amministrazione Comunale



- 5** No alla paura, sì al dialogo e al rispetto
- 8** Il Consorzio che valorizza la Reggia di Monza
- 11** Innovazione urbana a Cederna-Cantalupo
- 13** Piano freddo: un aiuto ai senza casa
- 14** Nuovo polo scolastico all'ex Macello con fondi pubblici
- 18** Orti urbani: sei nuove aree per i cittadini
- 19** Il risparmio energetico illumina la città
- 20** La magica atmosfera del Natale
- 22** Gli appuntamenti natalizi
- 28** Capodanno a teatro
- 30** Natale in biblioteca
- 34** Marc Chagall all'Arengario
- 35** Le proposte dei teatri in città
- 37** 29ª Rassegna di Teatro Ragazzi
- 38** Regala un abbonamento al Teatro Manzoni
- 39** Regala un abbonamento al Teatro Binario 7
- 40** 23ª Rassegna Compagnie Teatrali Monzesi
- 41** Iniziative al Museo
- 42** Un dolce Natale alla Reggia e nel Parco di Monza
- 43** La Giunta Comunale
- 44** Il Consiglio Comunale
- 46** Numeri utili

# Roberto Brioschi Vi aspetta nel suo showroom

**MONZA** - Via Carlo Alberto 40 - tel. **039/365383** - monza@gabetti.it



**Brugherio:** nell'ambito "Quartiere Edilnord", inserito all'interno di un signorile contesto dotato di portineria e di ampio e curato parco condominiale, panoramico e luminoso bilocale dall'ampia metratura circa 75 mq. ca e dalla doppia esposizione sul verde. Cantina di pertinenza. € 105.000  
Ape G - lpe 221.80



**Monza/S. Biagio:** a pochi passi dal centro storico, ubicato in un contesto degli anni sessanta ben tenuto, ottimo bilocale di ampia metratura mq 75 ca dalla doppia esposizione est-ovest. L'appartamento, dal taglio razionale, è stato recentemente ristrutturato. Cantina. € 165.000  
Ape G - lpe 312.85



**Monza/S.Giuseppe:** in uno dei quartieri più vivibili di Monza, ben servito dai mezzi pubblici da/per il centro, supermercati e negozi, funzionale trilocale all'ultimo piano mansardato: ingresso, ripostiglio, soggiorno con camino e cucina open plan, camera matrimoniale, cameretta e bagno. Termoautonomo. € 129.000  
Ape F - lpe 146.00



**Monza/Triante:** nel tratto rientrante ed appartato di una piccola traversa della via Cavallotti, in una piccola casa di soli due piani, grazioso trilocale completamente ristrutturato: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, ripostiglio soppalcato, due camere e bagno. Poss.ità box. € 158.000  
Ape G - lpe 253.36



**Monza/Triante:** via Cavallotti, in via servitissima da negozi e mezzi pubblici, in stabile in buone condizioni, posto al penultimo piano, proponiamo trilocale dalla luminosa tripla esposizione sulla riservata via Segrè e sui tranquilli cortili interni. Cantina. Libero subito.  
Ape G - lpe 221.90



**Vedano al L./Centro:** a due passi dal parco, in contesto in perfetto stato, interessante soluzione abitativa composta da tre locali: ingresso con ripostiglio/guardaroba, soggiorno con balcone, cucina abitabile con balcone, due ampie camere matrimoniali e bagno. Cantina e disp.ità di un box.  
Ape G - lpe 183.60



**Monza/S.Biagio:** a pochi passi dalla ciclopedonale villoresi, collega al centro storico, alla stazione ed al parco di Monza, in una gradevole palazzina del '90 di tre piani con giardino condominiale, trilocale 105 mq.ca dalla doppia esposizione con oggetto sul verde. Cantina e box in dotazione. € 250.000  
Ape G - lpe 193.27



**Vedano al L./Parco:** a soli due passi dall'ingresso al parco e dal centro, in una via residenziale poco trafficata, in contesto degli anni settanta, molto ben tenuto con curatissimo giardino e zona giochi per bambini, interessante trilocale parzialmente ristrutturato dalla tripla esposizione sul verde. Cantina e poss.ità box.  
Ape D - lpe 98,50



**Vedano al L./Parco:** a due passi dal centro e dall'ingresso al parco, poco distante dal polo universitario/ospedaliero S. Gerardo, in una palazzina di recente costruzione di soli tre piani, quadrilocale dal grande fascino e dall'ampia metratura (circa 145 mq). Quadrupla e luminosa esposizione. Cantina e disp.ità box doppio. € 375.000  
Ape D - lpe 105.35



**Monza/centro:** via Quintino Sella, in contesto con portineria e giardino, proponiamo soluzione dalla comoda metratura (180 mq ca) dall'eccellente esposizione (est-sud-ovest) posta al terzo piano. L'appartamento necessita di una ristrutturazione. Info su progettazione in ufficio. Termoautonomo. Cantina e disp.ità di un ampio box. € 395.000  
Ape E - lpe 121.58



**Monza/Cazzaniga:** "Residenza Wagner", in contesto estremamente riservato, risultante dal recente recupero di un opificio industriale, elegante ed originalissimo vilino di testa lambito su due lati da porzioni di giardino in uso esclusivo. La dimora, dagli interni particolarmente seducenti e di grande effetto, si sviluppa su un unico livello (150 mq.ca) con 70 mq circa di giardino. € 400.000 Ape F - lpe 154.87



**Monza/San Biagio:** "Villa Keller", in una villa settecentesca iscritta al Piermarini, splendida "dimora in villa" davvero unica nel suo genere. La soluzione presenta una superficie di 150 mq. ca ed ha una luminosissima tripla esposizione est-sud-ovest sul magnifico terrazzo al piano di circa 250 mq. Cantina di circa 20 mq e due boxes (euro 35.000 Cad.)  
Ape F - lpe 168.74



**Vedano al L./Parco:** in contesto signorile dotato di un ampio giardino e corredato di servizio di portierato, ubicato in una via tranquilla a due passi dall'ingresso del parco, prestigiosa e ampia soluzione (170 mq.Ca) completamente ristrutturata dalla tripla (nord-est-sud) esposizione sul verde. Cantina e poss.ità di acquistare un box nel contesto. € 420.000  
Ape E - lpe 137.70



**Monza/Parco:** residenza "Giardini Reali", a due passi dall'ingresso principale del parco di Monza e della Villa Reale, in contesto signorile dotato di portineria, videosorveglianza e curatissimo giardino, proponiamo appartamento dal taglio moderno e dagli ampi spazi (235 mq ca) distribuiti su un unico livello. Tripla esposizione (est-sud-ovest). Cantina e disp.ità box doppio. € 525.000 Ape F - lpe 168.50



**Monza/Triante:** nell'isolato più verde e signorile della zona, costituito per lo più da ville e unità mono-bifamiliari, splendida villa dei primi del '900 in stile neoclassico circondata sui quattro lati da 550 mq ca di giardino e distribuita su due livelli abitativi di circa 90 mq a piano, oltre al piano cantinato ed all'autorimessa. Poss.ità di recupero della volumetria nel sottotetto. Da ristrutturare. € 590.000 Ape G - lpe 473.91



**Per ulteriori informazioni contattateci**



# No alla paura, sì al dialogo e al rispetto

**D**i fronte ai recenti tragici e inquietanti fatti che hanno interessato Parigi, uno dei cuori pulsanti dell'Europa e uno dei simboli del nostro modo di vivere, dobbiamo reagire e continuare a dimostrare di non avere paura, continuando la vita di tutti i giorni. E sono sicuro che sarà così, anche in occasione delle prossime feste natalizie, che auguro a tutti noi di passare il più serenamente possibile.

Non vogliamo e non possiamo avere paura, perché il nostro modo di vivere, pur con difetti e criticità, è fondato sulla libertà: libertà di decidere in cosa credere, di parlare, di esprimere le nostre opinioni, di vestirvi come ci pare. Libertà di stare insieme al bar, in un ristorante o a teatro. Prima che militare, l'attacco terroristico dei fanatici organizzati, è un attacco al

nostro modo di vivere, appunto. E il miglior modo che noi cittadini abbiamo per contrastare questo attacco è quello di essere sereni e fiduciosi nel fatto che il nostro sistema ha i migliori strumenti per affrontare e risolvere la situazione di pericolo contingente. Dopo di che deve essere chiaro che sino a quando non saranno rimosse in radice le cause di degrado, sottosviluppo e povertà estrema, vi saranno sempre movimenti più o meno radicali e violenti in grado di fare breccia nella disperazione.

## **Nessun Dio vuole guerra e terrore**

Ci hanno insegnato che Dio, nessun Dio, è un Dio di morte. A tale conclusione vi possono arrivare le teorie degli uomini. E' anche per questo che dobbiamo

## **Dopo Parigi il raccoglimento della città**

*Un momento di riflessione e raccoglimento su quanto accaduto il 13 novembre a Parigi, durante il presidio di solidarietà al popolo francese organizzato il lunedì successivo dall'amministrazione comunale presso l'Arengario, al quale hanno partecipato cittadini, associazioni, comitati.*

*Martedì 24 novembre alcuni sacerdoti della città hanno promosso, presso l'Urban Center, un incontro che ha coinvolto le autorità religiose delle confessioni presenti a Monza, per respingere ogni forma di violenza.*

*Erano presenti Monsignor Silvano Provasi, arciprete del Duomo di Monza, Mohammad Hasmat, Imam di Monza e Brianza, e Padre Pompilio Nacu, Parroco della Chiesa Ortodossa rumena (nella foto in basso) insieme a tanti cittadini.*



rifiutare qualsiasi pensiero che ci porti ad associare chi professa una fede al terrorismo e al sedicente stato islamico. La fede è un pretesto, che anche se si intreccia con convinzioni – per alcuni – di carattere religioso e culturale, sempre un pretesto rimane. Fu così, come ha ammesso recentemente anche la Chiesa, per le crociate medievali. E' così oggi.

Per questo dobbiamo lavorare sull'unico terreno che può aiutarci a sciogliere questo odioso e subdolo pretesto, ovvero dimostrare che la coesione nel rispetto reciproco è possibile. A questo proposito voglio ringraziare di cuore i rappresentanti delle fedi religiose presenti a Monza, che subito dopo gli attentati di Parigi si sono ritrovati all'Urban Center insieme a tanti cittadini per un momento di raccoglimento e di riflessione. Voglio anche ricordare l'efficacia che sta dimostrando il progetto lanciato da questa amministrazione della Casa delle culture, dove la casa è la nostra città, i luoghi dove si vivono e si confrontano le differenze sui vari aspetti della nostra vita quotidiana, dai cibi, alla formazione, alla letteratura, alla musica. In questo senso è stato molto toccante il concerto di fine novembre che ha coinvolto giovani musicisti di diverse origini in un ensemble tra Orchestra giovanile monzese e Orchestra di via Padova di Milano.

Certo non dobbiamo mai dimenticare di chiedere a chi è accolto il rispetto dei doveri previsti dal nostro ordinamento. Credo anche sia altrettanto necessario che gli atti di condanna verso violenza e terrorismo debbano essere più decisi e partecipati. Le manife-

stazioni organizzate all'indomani degli attentati di Parigi in tante città italiane dalle comunità islamiche sono un primo e incoraggiante segnale.

### **Non dobbiamo chiuderci**

La crisi internazionale e il rischio terrorismo non devono farci perdere di vista la necessità di individuare le migliori occasioni per agganciare la ripresa, senza aver paura dei mutamenti che in parte sono già in atto. Dobbiamo avere il coraggio, in tanti ambiti, di aprirci non certo di chiuderci. Anche perché è questa la nostra cifra, se è vero che in questi anni di crisi le imprese di Monza e della Brianza sono state tra le poche a restare a galla, continuando a registrare positivi dati sull'export.

Abbiamo la fortuna di essere in una posizione strategica che ci mette al centro di un'area di grande interesse, dove si producono merci, conoscenza, artigianato e innovazione, agricoltura di qualità. Il tutto in un contesto territoriale piacevole e vivibile, dotato di grandi poli di attrazione culturali e ambientali. Siamo ben collegati alla rete di trasporti, al sistema autostradale e aeroportuale. La metropolitana a Monza – vero moltiplicatore di sviluppo su cui chi ha responsabilità deve metterci tutto l'impegno possibile - non è più un miraggio ma un progetto che presto diventerà realtà. E non è una speranza ma un risultato possibile se saremo capaci di mettere in campo le migliori energie per raggiungerlo.

Di nuovo tanti auguri.

## **Premiati gli atleti degli Special Olympics di Los Angeles**

L'Amministrazione Comunale ha recentemente consegnato un riconoscimento a cinque atleti monzesi che hanno partecipato, ottenendo degli importanti risultati, agli Special Olympics che quest'anno si sono tenuti a Los Angeles dal 25 luglio al 2 agosto. Ricordiamo che Special Olympics è nata negli Usa nel 1968 per promuovere la partecipazione di persone con disabilità a competizioni olimpioniche. Il riconoscimento è stato consegnato agli atleti Davide Radaelli, vincitore di un oro nel golf, Stefano Meda, argento nel nuoto nei 100 metri stile libero, Paola Lazzaroni, medaglia di bronzo nel tennis e due ragazzi del basket Marcello Lorandi, bronzo e Luca Pollastri, che con la sua squadra ha ottenuto un buon piazzamento.



# LA SUA SALUTE È IMPORTANTE!

## PER GLI ESAMI RADIOLOGICI, AFFIDATI SOLO A SPECIALISTI DI RICONOSCIUTA ECCELLENZA.



RADIOLOGIA DENTALE

MAMMOGRAFIA

ECOGRAFIA

M.O.C. DEXA



Gli esami radiografici sono molto importanti per la prevenzione e la cura di molte patologie.

È fondamentale però che tali esami siano precisi, affidabili ed eseguiti nel pieno rispetto della salute, soprattutto dei più piccoli. Affidare la tua salute e quella della tua famiglia solo a personale altamente specializzato e di comprovata esperienza. Da più di vent'anni, Exel Ambulatori opera nel settore radiologico dentale, utilizzando le più moderne apparecchiature a basso dosaggio di radiazioni e con programmi specifici per bambini.

L'esperienza e la professionalità degli operatori Exel è al vostro servizio anche per altre importanti indagini diagnostiche, come mammografia, ecografia e M.o.c. Dexa.

Quando pensate agli esami radiografici, affidatevi all'eccellenza di Exel Ambulatori.



# EXEL S.r.l.

## AMBULATORI

DIAGNOSTICA DIGITALE PER IMMAGINI

Sede legale e operativa:  
20900 Monza - Via Ticino 22  
Cell. 335 187 16 33 - Fax: 039 272 78 61

Sede operativa:  
20149 Milano - Via Giovanni da Procida 26/28  
Cell. 345 304 08 65 - Fax: 02 336 10 651

[www.exelambulatori.it](http://www.exelambulatori.it) - [info@exelambulatori.it](mailto:info@exelambulatori.it)

Dir. Sanitario: Dr. Enrico Dante Casalini



RADIOLOGIA  
DENTALE



MAMMOGRAFIA



ECOGRAFIA



M.O.C.

CONVENZIONI DIRETTE CON:  
Fasi - FasiOpen - Faschim

CONVENZIONI INDIRETTE CON:  
Fas Pirelli - Day Medical - Fabi - Axa JPS  
Ente Mutuo Commerciali

NUMERO UNICO DI PRENOTAZIONE  
**039 214 12 53**

Exel S.r.l. è una **Struttura Privata Accreditata** presso la **Regione Lombardia non Convenzionata**.  
Il costante monitoraggio dei protocolli e l'adozione delle tecniche digitali più innovative permettono di offrire eccellenti servizi a prezzi particolarmente competitivi.

# Il Consorzio che valori



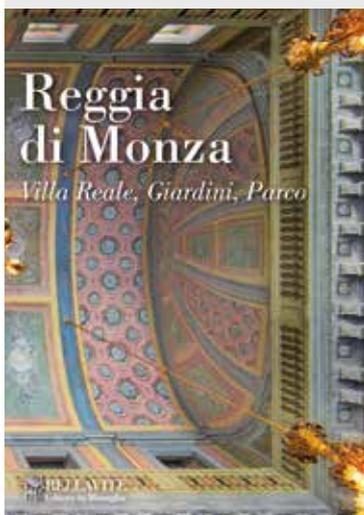
Mirabello, sala interna

**U**n bilancio di esercizio passato dai 3,8 milioni di euro del 2012, ai 7,4 milioni registrati quando mancano pochi mesi dalla fine del 2015. Interventi importanti, come la sistemazione dell'ala sud della Villa Reale e Appartamenti del Re, avviati dal

2011 al 2014 per un importo complessivo di 1,5 milioni di euro finanziati da Ministero dei Beni culturali e Fondazione Cariplo, alle piccole e grandi manutenzioni, al rinnovo delle concessioni e alla organizzazione e promozione di eventi.

E' sempre più rilevante l'attività del Consorzio Reggia di Monza, ente formato dalle istituzioni proprietarie della Villa Reale e del Parco recintato più grande d'Europa: i comuni di Monza e Milano, il ministero per i Beni e le attività culturali e Regione Lombardia. Pur non avendo proprietà all'interno del complesso monumentale, hanno aderito all'ente fin dalle sue origini, nel 2009, la Camera di Commercio e la Provincia, mentre è del 2014 l'ingresso nella governance di Confindustria.

Un lavoro che da un primo bilancio dei primi anni di attività risulta essere intenso e serrato. 975 mila euro sono le risorse destinate alle manutenzioni straordinarie, dal recente rifacimento delle parti esterne e interne del Serrone della Villa alla sistemazione della pavimentazione dell'Avancorte, dalla segnaletica alla nuova semina dei Giardini reali.



## Lo splendore della Villa Reale in una nuova guida

Lo splendore, la storia, la rinascita. Parole e immagini che raccontano passato e presente, con una veste grafica e di qualità della carta molto curata e all'altezza del contenuto. Si tratta della nuova pubblicazione "Reggia di Monza. Villa Reale, Giardini, Parco" (Bellavite Editore), in distribuzione nel bookshop della Reggia e nelle migliori librerie, una nuova guida ufficiale principalmente concentrata sulla rinascita del gioiello architettonico del Piermarini ma anche su tutto il sistema Reggia di Monza, a cominciare dal Parco, che con i suoi 730 ettari è il polmone verde recintato più grande d'Europa. Coinvolgente la descrizione fotografica degli ambienti e i testi a cura di Domenico Flavio

Ronzoni, scrittore e saggista, autore del libro, e Mario Donadoni, il fotografo che ha curato anche il progetto grafico e l'apparato iconografico della nuova guida. Donadoni ha spiegato come si è dovuto muovere per rispettare luci e colori di una dimora che ha visto transitare casate regnanti diverse, ciascuna con la sua particolare sensibilità estetica. Dai toni pastello di sapore neoclassico delle origini e della permanenza dei francesi, alla cromia calda di dorature e tappezzerie di fine Ottocento, l'epoca dei Savoia: una successione che ha imposto all'autore delle belle e suggestive immagini il necessario bilanciamento di luci naturali e artificiali per poter rendere giustizia della bellezza degli interni. Le riprese esterne sono state un altro capitolo impegnativo. Lo sviluppo orizzontale della Villa, con la distesa sterminata del Parco alle sue spalle, ha reso necessario l'utilizzo di una piattaforma di 40 metri di altezza, che consentisse una visione d'insieme. Un lavoro ben riuscito e affascinante, ora a disposizione di tutti.

cominciare dal Parco, che con i suoi 730 ettari è il polmone verde recintato più grande d'Europa. Coinvolgente la descrizione fotografica degli ambienti e i testi a cura di Domenico Flavio

# zza la **Reggia di Monza**

Oltre 1 milione di euro sono invece i fondi destinati alla manutenzione ordinaria, dal patrimonio di verde e boschi alla sistemazione degli arredi, al nuovo Infopoint del Viale Cavriga. Tra le attività più impegnative del Consorzio c'è stata quella del riordino del sistema delle concessioni commerciali, dai punti ristoro ai servizi di noleggio bici e ai centri sportivi, come il tennis e il Golf. L'incremento dei canoni in seguito a rinnovo è stato del 27% a cui si aggiungono impegni da parte dei concessionari a realizzare investimenti in lavori migliorativi dei beni concessi pari a 1,6 milioni di euro. Un'attività che è stata anche di promozione e di organizzazione di decine di eventi e mostre, anche di alto livello culturale o di grande richiamo di pubblico. Le mostre promosse direttamente dal Consorzio sono 19 dal 2012 a oggi, registrando decine di migliaia di visitatori.

Dopo la fondazione, nel 2009, gli enti proprietari hanno formalmente conferito la proprietà dei beni al Consorzio – presieduto dal Sindaco di Monza – nel 2012. Il patrimonio gestito è composto dalla Villa Reale – che comprende il corpo centrale affidato ai privati – con 740 locali, inclusi la cappella e un elegante, piccolo teatro; il Parco, con i Giardini Reali, interamente cintato, che si estende per circa 730 ettari, includendo boschi, edifici storici di pregio, antichi mulini, aree ed edifici agricoli, siti destinati alla ristorazione, all'educazione ambientale, al tempo libero e allo sport. Tra questi spicca l'Autodromo Nazionale, affidato in concessione alla Sias, società legata ad Aci Milano. Il Consorzio, che non ha fini di lucro, può cooperare con università ed enti italiani e stranieri per la promozione e il sostegno alla ricerca applicata nel campo della salvaguardia e fruizione dei beni culturali e del paesaggio, anche in relazione alla tutela e alla valorizzazione della biodiversità, e in altri settori: ad esempio la cultura d'impresa, la sostenibilità energetica, l'alimentazione di qualità.

Tra le finalità il Consorzio può porsi la realizzazione di nuovi musei, di esposizioni artistiche e spettacoli di



particolare pregio, può produrre e vendere servizi coerenti con le sue finalità e può ricevere donazioni e contributi pubblici e privati, con la possibilità di benefici fiscali per i donatori.

All'inizio del 2016 il Consorzio promuoverà in Villa Reale un incontro pubblico per fare il punto, alla presenza delle istituzioni, dei concessionari e delle associazioni che concorrono a promuoverne tutela e sviluppo, sui primi anni di attività e sugli impegni di lavoro da condividere per una sempre maggiore promozione e valorizzazione nell'interesse di Monza e di tutto il territorio.

## **Villa Mirabello**

***Presso il bookshop della Villa Reale si potrà acquistare il calendario ufficiale della Reggia di Monza, dove trovano spazio le foto delle bellezze paesaggistiche e degli interni della residenza reale.***  
**Info: [www.reggiadimonza.it](http://www.reggiadimonza.it)**



Calendario 2016

[www.cerchiaraimmobiliare.it](http://www.cerchiaraimmobiliare.it)



**Monza Sant'Albino** villa singola di 700 mq composta da: Piano rialzato ingresso, salone doppio con camino, salotto, cucina abitabile, tinello, studio, 4 camere doppi servizi e guardaroba. Piano terra sala con camino, cucina abitabile, salone per feste, palestra con sauna, bagno, lavanderia e 1 camera. Giardino privato di 2000 mq con laghetto e piscina.

**Monza Triante** appartamento di 3 locali 105 mq composto da: Ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi e ripostiglio. Balconi, cantina e box € 285.000.00.



**Monza Triante** appartamento di tre locali piano alto composto da: ingresso, salone, cucina separata, doppi servizi, due camere e ripostiglio. Due ampi balconi e cantina. € 235.000.00. Classe G 156.33.



**Monza Triante** appartamento di tre locali piano alto composto da: ingresso, soggiorno, cucina separata, due camere, bagno e ampio ripostiglio. € 260.000.00.

**Monza San Giuseppe** appartamento di 3 locali composto da: Ingresso, soggiorno, cucina separata, 2 camere, bagno e ripostiglio. Balconi, cantina e box. € 178.000.00.



**Monza San Biagio** appartamento di 170 mq composto da: Ingresso, salone doppio, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi e ripostiglio. Due balconi, cantina e possibilità box. € 320.000.00. Classe G 246.73.



**Monza Triante** appartamento all'ultimo piano di 220 mq composto da: ingresso, soggiorno doppio con camino, 2 camere con entrambi cabina armadio e bagno, ripostiglio e bagno di servizio. Tre terrazzi e cantina. Possibilità di box. € 600.000.00. Classe D 104.97



**Brugherio confini con Monza** villa a schiera si 225 mq composta da: Piano terra 75 mq: cucina abitabile, soggiorno, 2 camere e bagno; Mansarda: locale open space di 75 mq; Taverna di 75 mq; Locale open space con bagno. Giardino di 60 mq e box doppio. € 345.000.00.



**Monza San Giuseppe** ultimo piano appartamento di 4 locali 136 mq composto da: Ingresso, salone, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi e ripostiglio. Terrazzo, cantina e box singolo. € 350.000.00. In buono stato.



**Monza Buonarroti** villa singola composta da: Piano terra 110 mq ingresso, salone, cucina abitabile con terrazzo, due camere e bagno. Taverna: 110 mq open space. Da ristrutturare. € 305.000.00. Classe G 127.66.

**Monza Triante** appartamento di tre locali ultimo piano composto da: ingresso soggiorno, cucina separata, due camere e bagno. Due terrazzini, cantina e box. € 168.000.00.



**Monza Centro** in palazzo signorile appartamento di 130 mq da ristrutturare, con ampio balcone, cantine e box singolo. € 395.000.00.



Via Arrigo Boito, 49  
**MONZA**  
Tel. 039 22.45.714

**PROSSIMA APERTURA**  
**MONZA**  
**CENTRO**

[www.cerchiaraimmobiliare.it](http://www.cerchiaraimmobiliare.it)

# Innovazione urbana a **Cederna-Cantalupo**

**D**a sempre i quartieri sono il luogo principale dove i cittadini vivono la Città, sviluppano relazioni e trovano spazi di partecipazione e collaborazione civica. Essi sono stati riportati al centro dell'azione amministrativa sia tramite interventi di riqualificazione e sviluppo, sia tramite una serie di progetti di partecipazione e coinvolgimento attivo dei cittadini, quali ad esempio Consulte, Centri Civici e Bilancio partecipativo. Il quartiere Cederna-Cantalupo, in particolare, rappresenta uno dei principali laboratori di innovazione della Città, già interessato da un insieme di progetti e interventi volti a rinforzare la coesione sociale e aumentare la vivibilità del quartiere.

Tra questi, il Contratto di Quartiere (CdQ) rappresenta un investimento da 14 milioni di euro finanziati da Regione Lombardia insieme al Comune di Monza e ad altri partner pubblici e privati. Il progetto ha avviato la sperimentazione di risposte innovative sui temi dell'abitare, della famiglia e della sicurezza che possano essere poi replicate positivamente in tutta la Città. Dal 2012, il CdQ ha già prodotto alcuni importanti risultati. La nuova Residenza Cantalupo che in tre anni di attività ha già ospitato a prezzi accessibili oltre 2.800 lavoratori, studenti fuori sede e familiari di pazienti ricoverati al San Gerardo. Il tasso di occupazione della Residenza è del 90%, con una permanenza media tra i 3 e i 6 mesi.

Il servizio di assistenza familiare flessibile che offre lavoro privato di cura ad anziani del quartiere soli o con una rete familiare debole. Un'azione molto significativa per un territorio in cui 1 persona su 4 ha più di 65 anni e il 28% degli anziani vivono soli. La sperimentazione, avviata nel 2014 e che si prolungherà per alcuni mesi del 2016, permette di offrire risposte a bisogni specifici o legati a fasi di temporanea emergenza, dovute ad esempio a infortuni o post degenze. Gli elementi maggiormente innovativi sono la flessibilità del servizio, legata all'utilizzo dei buoni lavoro INPS su base oraria come nuova soluzione contrattuale per il lavoro privato di cura e la nuova modalità di collaborazione tra i Servizi Sociali del Comune e la Cooperativa Monza 2000.

**Il custode sociale** un servizio di prossimità molto richiesto sul territorio che da gennaio, grazie al CdQ, sarà ancora presente stabilmente nel quartiere. L'ope-

ratore facilita le relazioni di buon vicinato e rileva bisogni socio-assistenziali specifici, seguendo in particolare persone anziane e disabili in situazione di fragilità.

Accanto a questi risultati, partono anche i lavori per la costruzione di 22 appartamenti a canone moderato. Gli appartamenti sono pensati per accogliere giovani famiglie da 2-3 persone, con un canone contenuto tra i 300-400 euro al mese e in classe energetica A. Nell'area adiacente al nuovo edificio sarà realizzato un giardino attrezzato e un piccolo bosco urbano.

Info: Il Laboratorio di quartiere in Cascina Cantalupo.  
[www.quartierecantalupo.it](http://www.quartierecantalupo.it)

**viviamolo insieme**  
**CANTALUP** 

## **Gli interventi urbanistici di prossima realizzazione**

- Nei primi mesi del 2016 apertura del Centro civico di Cederna e realizzazione di un giardino pubblico sopra i box interrati di via Luca della Robbia, attrezzato con giochi e attrezzature per adulti e bambini.
- 2016: realizzazione del Museo etnologico di Monza e Brianza nell'area dell'ex cotonificio Cederna che sarà ricompreso nel Parco.
- 2017: realizzazione nuova piazza davanti a Cascina Cantalupo come luogo di aggregazione (area attualmente in fase di acquisizione da parte del Comune)

## **I risultati della sperimentazione del servizio di assistenza familiare flessibile**

- 17 nuove assistenti familiari formate nell'ambito di un corso svolto in collaborazione con il Centro di Formazione Professionale Borsa nel periodo settembre 2013-marzo 2014 (anche sulla conoscenza della lingua italiana)
- 29 anziani inseriti nella sperimentazione su segnalazione dei custodi sociali (da maggio 2014 ad oggi):
  - 9 uomini e 20 donne,
  - 11 tra i 65 e gli 80 anni, 18 oltre gli 80 anni
- 4 mesi e mezzo il periodo medio di assistenza continuativa, con interventi minimi di una prestazione sino ad un massimo di un anno
- 2 assistenti familiari sono state assunte stabilmente dagli anziani pienamente soddisfatti della loro competenza tecnica e relazionale
- in 6 situazioni, grazie al servizio, è stato consentito il rientro al domicilio dopo un ricovero ospedaliero che ha ridotto l'autonomia

# DATE A ME

---

---

Non solo per te stesso, ma anche per gli altri.

# Il Piano Freddo: un aiuto ai senza casa

**A**nche quest'anno è entrato in azione il Piano freddo, che permetterà ancora una volta di garantire nei mesi invernali l'accoglienza notturna e un tetto alle persone senza fissa dimora, realizzato in collaborazione con alcune associazioni di volontariato che forniscono un sostegno fondamentale all'Amministrazione comunale.

Acsm-Agam, società energetica partecipata dal Comune per la prima volta ha fornito un importante contributo allo sviluppo del piano, sia nell'allestimento della nuova sede di via Borgazzi, sia attivando una raccolta di indumenti e beni di prima necessità tra i propri dipendenti.

## La nuova struttura di via Borgazzi

La novità di quest'anno è il cambio di struttura di accoglienza: il centro sarà trasferito infatti da via Spallanzani a via Borgazzi, nello stabile ex TPM. I lavori strutturali, di ripristino e di sostituzione della caldaia e la costruzione di gruppi docce, sono stati finanziati dal Comune di Monza. Si tratta di un palazzo a due piani dotato di docce e del mobilio necessario, con stanze al piano superiore e uno spazio comune a quello inferiore. La struttura di via Spallanzani, dopo essere stata utilizzata nelle ultime stagioni invernali per il ristoro dei clochard, proseguirà l'attuale funzione di hub di accoglienza dei profughi.

## I dettagli del Piano

Il Piano, che quest'anno proseguirà per la prima volta fino a fine marzo, garantisce una sistemazione per la notte durante l'inverno, offrendo un pasto caldo la sera e la colazione al mattino. Sarà possibile accogliere fino a un massimo di 30 persone.

Ogni sera presteranno la loro opera di assistenza 7/8 volontari, più un referente formato da educatori professionisti e funzionari del settore Servizi sociali del Comune. Complessivamente nell'arco di tutta la stagione i volontari mobilitati saranno una novantina, appartenenti a CRI, City Angels, Scout, Good Guys. Fondamentale anche l'adesione di un'ulteriore novantina di cittadini, che hanno risposto all'appello del Comune. Nell'ambito del Piano freddo, un ruolo altrettanto fondamentale lo svolge l'unità di strada, individuando i senza fissa dimora e informandoli della

possibilità di recarsi presso la struttura adibita all'accoglienza.

## La raccolta dei beni di prima necessità

A sostegno del Piano freddo c'è stata una vera e propria gara di solidarietà tra i monzesi, che hanno partecipato attivamente alla raccolta organizzata dal Comune e dalle associazioni. Nei giorni scorsi in tre punti della città (Iper, Unes di via Marsala e all'ex sede di via Spallanzani), sono stati complessivamente raccolti 53 scatoloni con beni di prima necessità (da alimentari per la colazione come biscotti, bustine di tè, brioches, a prodotti per l'igiene personale come docciaschiuma, dentifricio, carta igienica e per la pulizia, quali detersivi per la lavatrice e ammoniaca) e 75 sacchi con vestiti invernali. Il materiale è già stato depositato presso la nuova sede di via Borgazzi.

*Le iniziative del Comune per senza fissa dimora in collaborazione con associazioni, cittadini e aziende*



**I volontari durante la raccolta di beni di prima necessità**

# Nuovo polo scolastico all'ex

*Ospiterà 1200 studenti e sarà realizzato con fondi del governo e di Regione Lombardia.*

Il Comune realizzerà grazie a fondi pubblici un nuovo polo scolastico per 1200 studenti nell'area dismessa dell'ex Macello comunale. Il progetto è stato selezionato nell'ambito del programma scuole innovative promosso dal Governo con la legge del luglio 2015, nell'ambito della quale sono stati stanziati 300 milioni di euro da ripartire tra le Regioni italiane. 35 milioni sono stati destinati a Regione Lombardia, che li ha assegnati a 5 progetti (su 51 manifestazioni di interesse presentate), tra cui quello del capoluogo brianzolo.

Il progetto di Monza prevede un investimento complessivo di 20 milioni di euro, che saranno finanziati con almeno 12 milioni provenienti dai fondi stanziati dal governo, mentre la restante parte sarà frutto di un finanziamento pubblico ottenuto in collaborazione con Regione Lombardia e Finlombarda.

## **Scuole sostenibili per più di 1200 studenti**

Dopo aver provveduto all'ottenimento dei finanziamenti, il Comune avvierà una campagna di partecipazione rivolta alle scuole (dirigenti, insegnanti, genitori) e ai cittadini del quartiere per condividere il percorso che porterà alla progettazione di dettaglio dell'inter-



## **Imprese di famiglia, dalla Brianza un modello per l'Italia**

Sono numerose e solide le imprese di famiglia di Monza e Brianza e rivestono un ruolo trainante nell'economia del territorio, costituendo un modello per tutto il Paese.

E' quanto emerge da una ricerca del Cerif (centro ricerca sulle imprese di famiglia dell'Università Cattolica di Milano), illustrata nell'ambito dell'iniziativa promossa da Assolombarda Confindustria Milano,

Monza e Brianza, che si è svolta in Villa Reale e che ha messo in mostra le 500 aziende che si distinguono per le migliori performances economiche.

La ricerca ha fotografato un'impresa brianzola che si caratterizza per una solidità finanziaria e patrimoniale, una redditività elevata, che ha saputo innovarsi e internazionalizzarsi velocemente.

Lo studio quest'anno si è focalizzato sull'impresa

# Macello con fondi pubblici



vento. Con questo intervento verranno ridotti drasticamente i tempi previsti per la costruzione delle scuole che l'amministrazione aveva in programma. Grazie al nuovo polo scolastico, prenderà il via la riqualificazione complessiva di una rilevante area dismessa cittadina e verranno realizzati edifici in linea con le politiche di contenimento dei consumi energetici e delle emissioni climalteranti.

L'operazione prevede il recupero di corpi di fabbrica da impegnare per i servizi e la realizzazione di nuovi corpi da adibire ad aule, a servizi quali mensa, laboratori. Le scuole che verranno ricollocate nel nuovo polo saranno la scuola primaria Citterio, la scuola secondaria di 1° grado Bellani e una succursale del liceo Porta. Il numero complessivo di studenti che sarà ospitato nel nuovo polo sarà di 1.243 allievi.

## **Innovazione, sostenibilità e usi sociali**

Le scuole saranno innovative da un punto di vista architettonico, della sostenibilità dei materiali e della facilità della manutenzione impiantistica, dell'efficienza energetica e della sicurezza strutturale e antisismica. Il polo sarà anche verde e tecnologico: dalla rete Wi-Fi per garantire multimedialità, ai sistemi di controllo degli accessi e di vigilanza notturna. Nell'area sono previsti poi diversi spazi verdi. Per quel che riguarda il contesto, oltre al servizio di trasporto pubblico e piste ciclabili, di fronte al polo si trova già la scuola dell'Infanzia Regina Pacis.

famigliare, le cosiddette family business, che hanno la più alta concentrazione in Lombardia, specialmente nei territori di Monza Brianza, Bergamo e Brescia. La ricerca ha esaminato 500 società di capitali con fatturato maggiore di 10 milioni di euro e con sede legale e/o operativa nella provincia di Monza, rilevando che 219 (44%) sono a conduzione familiare, e che il settore più rappresentato è quello manifatturiero, seguito dai servizi e dal commercio.

Le aziende sono state poi suddivise in quattro cluster di fatturato: la maggior parte (117, il 46%) sono micro, seguite dalle piccole.

Il fatturato complessivo delle 500 imprese campionesi è di 30 miliardi di euro di cui 10 (35%) sono prodotti da imprese di famiglia.

La maggior parte delle family business presenta tassi di indebitamento modesti e si prepara al futuro accompagnando, nella maggior parte dei casi, le nuove generazioni alla guida delle aziende.



SU MISURA A CASA TUA

ARREDOBAGNO - CABINE ARMADIO - ARMADI - CUCINE



WWW.GARIBOLDIBAGNO.IT

*I nostri servizi*

CON FINANZIAMENTO A TASSO ZERO

CONSULENZA  
E PROGETTAZIONE

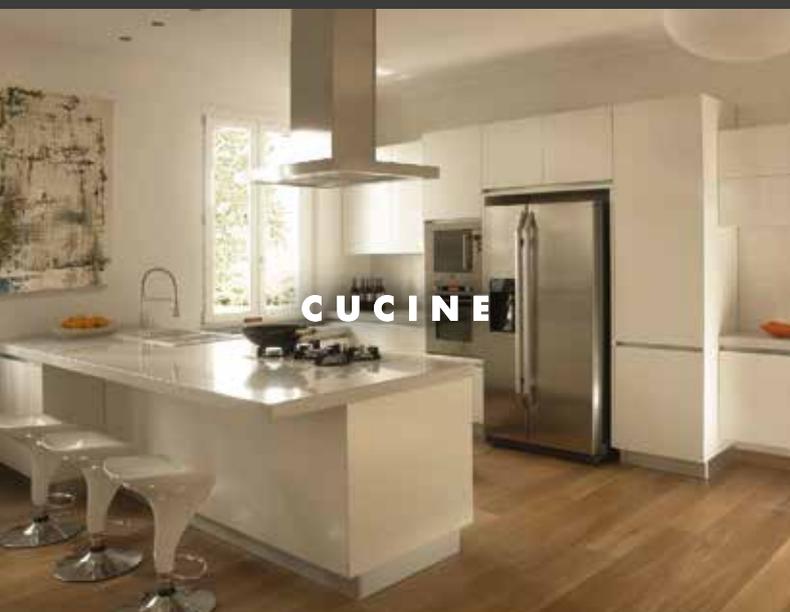
TRASPORTO  
E MONTAGGIO

REALIZZAZIONI  
SU-MISURA

RISTRUTTURAZIONE  
DI INTERNI

TI ASPETTIAMO DAL LUNEDÌ AL SABATO DALLE 9 ALLE 18

SHOWROOM VIA DELLA FORTUNA 21 - MONZA - TEL: 039 324123 - INFO@GARIBOLDIBAGNO.IT



CUCINE



CABINE ARMADIO

# Orti urbani: nuove aree per i cittadini



Una nuova delibera della Giunta comunale ha promosso l'ulteriore diffusione degli orti-urbani in città, dopo la positiva esperienza avviata nel quartiere Sant'Albino, dove, su un'area di circa 7mila mq, i cittadini stanno dando vita ad un orto e giardino urbano condiviso e partecipato. L'insediamento dei nuovi orti potrà avvenire nelle aree comunali di via Buonarroti, via della Birona, via della Guerrina, via Niccolò Machiavelli, via della Fortuna e nel Parco della Boscherona. L'obiettivo della nuova delibera è di avviare altri progetti per la gestione del verde e la valorizzazione degli spazi in città, in particolare di aree

sotto utilizzate o in stato di degrado. La delibera prevede anche l'istituzione di gruppi di lavoro tra amministrazione comunale e realtà cittadine no profit, cooperative, associazioni, istituzioni professionali. Questo progetto punta a favorire la nascita di comunità che si occupino della riqualificazione di aree cittadine, anche come occasione di nuova socializzazione, di coesione sociale oltre che di promozione della sostenibilità.

Anche grazie al progetto degli orti urbani sono recuperate aree abbandonate mettendo inoltre a disposizione dei cittadini e dei comitati il know how e le professionalità dell'amministrazione comunale. Negli orti urbani sono previste coltivazioni biologiche o a ridotto impatto ambientale, con divieto di utilizzo di pesticidi e diserbanti chimici o di sementi OGM. Il raccolto potrà essere destinato al consumo delle comunità che si occuperanno della gestione e anche alla vendita a km 0 e di filiera corta.

**2c** PROFESSIONALITÀ ITALIANA  
**odontoiatria srl**  
Via Porta d'Arnolfo 6 - BIASSONO (MB)  
DIRETTORE SANITARIO Dott. Ettore Rigoli - P.IVA 08051310962

numero gratuito  
**800 561759**

**PULIZIA DENTALE € 35**  
eseguita dal DENTISTA

PROMO NATALE 2015  
**CORONA in CERAMICA € 350**

VISITA e RADIOGRAFIA PANORAMICA (se consigliata dall'odontoiatria)  
**NON TI COSTANO NIENTE € 0**

Per Appuntamenti: 039 27 53 941 - 331 13 30 217  
dalle 9.00 alle 19.00  
[info@dentistaodontoiatrabiaassono.it](mailto:info@dentistaodontoiatrabiaassono.it)

Estrazione semplice / Otturazione al coltetto da € 60 - Protesi mobile (per arcata) € 650 - Impianto Endosseo € 530  
**FINANZIAMENTO a TASSO ZERO e gli INTERESSI li PAGHIAMO NOI (per i primi 2 anni)**

# Il risparmio energetico illumina la città

**S**u circa 10 mila impianti luminosi presenti a Monza, più di 4 mila sono di proprietà del Comune. La restante parte appartiene a Enel Sole, che ha nel recente periodo provveduto a migliorarne l'efficienza energetica. Anche il Comune, su impulso dell'assessorato ai Lavori pubblici, ha avviato nel 2014 un piano per innovare radicalmente l'illuminazione pubblica, posizionando impianti in strade buie ma soprattutto sostituendo tecnologie energivore con quelle a maggior risparmio, che permettono di tagliare costi ed emissioni. Gli interventi sugli impianti comunali per dotarli di tecnologia a led o per renderli maggiormente efficienti sono stati eseguiti in collaborazione con Enel Sole o attraverso lavori realizzati da imprese incaricate dal Comune. In molti casi i vecchi lampioni sono stati sostituiti da nuovi impianti su sostegni in ferro zincato funzionanti con apparecchi a led, con un risparmio energetico che produce risparmi anche per le casse comunali. In alcuni punti cittadini, come in via Foscolo e anche in viale Cesare Battisti, i lampioni sono stati dotati di un sistema di retroilluminazione che permette di fare luce, oltre che sulla carreggiata, anche sui tratti ciclopedonali. Rinnovata anche l'illuminazione della piazza Trento e Trieste, con la sostituzione su 40 corpi illuminanti degli ioduri metallici con led.

Gli interventi sugli impianti di cui si è occupata Enel Sole su incarico del Comune, hanno interessato circa 2500 pali della luce. Il lavoro di sostituzione delle lampade e di ricablatura ha permesso di risparmiare



**Nuova illuminazione in viale Libertà**

400 mila kilowattora all'anno, con una riduzione dei costi in bolletta energetica del 22% e un taglio delle emissioni di gas climalteranti (CO<sub>2</sub>) pari a 305 tonnellate all'anno. Nel piano di riqualificazione degli impianti luminosi non sempre è stato necessario intervenire per sostituire i corpi illuminanti con nuovi apparecchi a Led, ad esempio nel caso di impianti posizionati di recente e dotati di apparecchi a vapori di sodio, che presentano una buona efficienza, e in altri casi, ad esempio su impianti di tipo ornamentale su cui l'intervento risultava complesso e difficile, sono stati applicati dei riduttori di flusso nelle ore di minor traffico, misura che ha consentito di ottenere lo stesso un significativo risparmio energetico.

*Completato il lavoro di sostituzione con tecnologie a maggior risparmio energetico: ridotte le emissioni inquinanti per più di 300 tonnellate all'anno*

## Un piano neve per garantire la circolazione dei veicoli in città

Poche e semplici indicazioni per conoscere cosa viene fatto e cosa ognuno deve fare in caso di neve.

Solo la fattiva collaborazione tra Comune e privati potrà consentire a tutti i cittadini di svolgere le normali attività.

**Il Comune** ha il compito di mantenere sgombrare le strade dalla neve dando precedenza alle strade dove circolano i mezzi pubblici, le strade di penetrazione,

le circonvallazioni, le strade di accesso agli ospedali, cavalcavia, sottopassi e grandi svincoli; poi quelle che interessano la viabilità residenziale, le vie di collegamento dei quartieri, le vie centrali di viabilità minore.

**I proprietari e affittuari** di case o di negozi e uffici hanno l'obbligo di sgomberare la neve dai marciapiedi, passi carrai e dagli spazi privati o antistanti

edifici privati (art. 29 del Regolamento di Polizia Urbana).

### **Piccoli consigli utili:**

- non parcheggiare sulle strade principali (per non intralciare le operazioni di sgombero neve)
- usare l'auto il minimo indispensabile
- prestare particolare attenzione nei sottopassi, incroci e rotonde
- usare scarpe con soles antiscivolo.

# La magica atmosfera



Una pista di pattinaggio, anzi due. E poi il classico e tradizionale mercatino natalizio, con attrazioni per grandi e bambini. Il programma delle iniziative che si terranno a Monza nel mese di Natale è ricco e lo potete trovare come di consueto nelle pagine che seguono, dove si dà conto, con date luoghi e orari degli eventi in tutta la città patrocinati dall'amministrazione comunale.

Qui sotto trovate il programma del mercatino organizzato in collaborazione con l'Associazione Mercatino del Centro Storico e le iniziative che animeranno la pista di pattinaggio allestita in centro, in piazza San Paolo, che allieterà monzesi e visitatori della città con spettacoli ad hoc, anche in occasione delle giornate di Natale, Capodanno e della Befana. Ma non è tutto perché le iniziative, molte delle quali organizzate da associazioni o comitati, si terranno un po' in tutta Monza.

## Mercatino di Natale

### Piazza Trento e Trieste, Piazza Centemero e Paleari - Fino al 6 gennaio

**Apertura mercatino dalle ore 9.00 alle 20.00; il venerdì e il sabato fino alle 22.00. In via Passerini, solo la domenica**

Info:  
turismo@comune.monza.it  
tel. 039 2372222

Durante le festività natalizie, le principali piazze del centro storico, si animeranno come di consueto con la collaborazione dell'Associazione Mercatino Centro Storico, che proporrà non solo bancarelle, ma tante iniziative ed eventi. **Tutti i giorni Babbo Natale** riceverà i bambini con le loro letterine e fare una foto ricordo insieme. I bimbi potranno divertirsi all'interno di un parco giochi con scivoli e altalene o realizzando lavoretti a tema. **Nei sabati e domeniche** i giochi e i laboratori proseguiranno e coinvolgeranno i più piccini in ulteriori attività divertenti ed educative. I laboratori per bambini a cura di Librogiocondo e La Baracca Cooperativa Teatrale e le altre iniziative sotto elencate saranno gratuite.

**Tutti i sabati dalle ore 17.00 alle 18.30 "FESTA TEATRINO"**

I bambini potranno provare a modellare palloncini e chi vorrà potrà essere truccato nell'apposita postazione da personale competente.

**Tutte le domeniche dalle 10.30 alle 12.30 "BIANCO NATALE DA TRAVASARE"**

Età consigliata dai 2 ai 5 anni. Attività ludica per sperimentare i primi concetti logici.

**"NATALE DA IMMAGINARE"**

Età consigliata dai 5 ai 10 anni. Realizzazione di lavori da appendere all'albero come decorazioni natalizie, da regalare, da usare come biglietti d'auguri ecc.

**dalle 17.00 alle 18.30 "FESTA TEATRINO"**

Burattini, truccabimbi e palloncini per bambini

**Domenica 6, 13 e 20 dicembre Dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 18.00**

**"NATALE IN FESTA"**

LA RENNA NEL VASETTO: costruzione di una decorazione per albero con un vasetto di plastica

APPENDINATALE: costruzione di personaggi natalizi con bastoncini per decorare l'albero di Natale

CHE STRANA LA BEFANA: costruzione di una befana con cucchiari di plastica.

AGGIUNGI UN POSTO A TAVOLA: costruzione di un segnaposto per la tavola natalizia con le mollette.

# del Natale

Dalle manifestazioni di solidarietà, alle visite guidate di monumenti cittadini, a cominciare dal Duomo, ai classici cori natalizi e agli spettacoli di danza classica. Anche i teatri cittadini, il Manzoni e il Binario 7, saranno in pista per festeggiare l'ultimo dell'anno, rispettivamente con una commedia ispirata al celebre film del 1971 con Walter Matthau, mentre al teatro dell'Urban Center sono in programma uno spettacolo e una lunga festa per salutare il nuovo anno.

La seconda pista di pattinaggio, più grande per dimensione, è invece allestita al Festival delle lanterne cinesi, la manifestazione che da ottobre mette in mostra la tradizione millenaria del grande paese asiatico, frutto dell'operosità degli artigiani della provincia del Sichuan, la terra dei Panda giganti, e che fino ad oggi è stata visitata da più di 15 mila persone, tra cui molti bambini.

Anche al Festival – allestito su un'area di 25 mila metri quadri in viale Stucchi, a dicembre e fino all'Epifania aperto tutti i giorni -, ci sarà l'occasione di festeggiare l'ultimo dell'anno fino a tardi con musica, balli e, direttamente da Expo, con punti di ristorazione che offrono cibi della tradizione regionale italiana e cinese.

Il tutto allietati dalla magia di più di trenta installazioni luminose, emblema di una tradizione artigianale millenaria, realizzata a mano con seta pura.



## Monza on ice - Pista di pattinaggio su ghiaccio

**Piazza San Paolo - Fino al 10 gennaio**

L'Associazione Sportiva Dilettantistica Ice Skating Club affiliata UISP organizza anche quest'anno tante attività e spettacoli a tema.

### Eventi in Pista

**25 Dicembre - Babbo Natale sul ghiaccio**

**31 Dicembre – Capodanno on Ice**

**6 Gennaio 2016 – Befana sul ghiaccio**

Dimostrazioni di pattinaggio Artistico e Hockey su ghiaccio in date da definire.

Sarà realizzato il progetto "SCUOLE" per il coinvolgimento delle scuole cittadine in

un'ottica di avvicinamento al pattinaggio.

La pista di pattinaggio sarà aperta tutti i giorni dalle 10 alle 23 e osserverà un orario speciale di apertura nei seguenti giorni:

31 Dicembre: apertura prolungata fino all'1

24 Dicembre: chiusura ore 20

25 Dicembre e 1 Gennaio: apertura ore 14

**Biglietti:** Senza limiti di permanenza in pista. Ingresso intero: euro 5; Ingresso ridotto: euro 3 (sotto 1,20 mt di altezza);

Nolo pattini: euro 3

### Abbonamenti:

Tessera 5 ingressi: 1 ingresso gratuito al completamento della tessera; Tessera 10 ingressi: 3 ingressi gratuiti al completamento della tessera

Info: 366.7139837

Info, orari dettagliati e programma delle attività su [www.comune.monza.it](http://www.comune.monza.it)

# Gli appuntamenti Natalizi

Tutte le iniziative, se non specificato, sono gratuite

## MARTEDI 8 DICEMBRE

Via Italia - ore 9 - 17

### REGALA LA SOLIDARIETÀ

Vendita a scopo benefico di cioccolato, in occasione della giornata regionale di prevenzione e riabilitazione visiva.

A cura dell'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ONLUS Sezione Provinciale di Monza.  
Info: [www.uicimonza.it](http://www.uicimonza.it)

## MERCOLEDI 9 DICEMBRE

Ospedale Nuovo San Gerardo, Via Pergolesi (Sportello oculistica) - ore 9 - 13

### REGALA LA SOLIDARIETÀ

Seconda giornata di vendita a scopo benefico a cura dell'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ONLUS Sezione Provinciale di Monza.

Info: [www.uicimonza.it](http://www.uicimonza.it)

## GIOVEDI 10 DICEMBRE

Urban Center Binario 7 (Sala E) - ore 20.45  
AUNG SAN SUU KYI E LA BIRMANIA

Quale futuro dopo le recenti elezioni politiche? Conferenza in occasione dell'anniversario della Dichiarazione Universale dei Diritti Umani. Intervengono Albertina Soliani (già Senatrice della Repubblica) e Daniele Biella (giornalista). Ingresso libero.

A cura di UPF Universal Peace Federation Monza Brianza.

Info: [monza@italia.upf.org](mailto:monza@italia.upf.org)

## VENERDI 11 DICEMBRE

Circolo Numismatico Monzese (via Annoni, 14) ore 20.30

Il genio di Archimede

### ARCHIMEDE INVENTORE DI MACCHINE

## MonzaCase S.r.l.

Via Cavallotti, 126 - 20900 Monza (MB)

[ovest@monzacase.com](mailto:ovest@monzacase.com)

[www.monzacase.com](http://www.monzacase.com)

Tel. 039 74.90.254



## MonzaCase S.r.l.

Viale Libertà, 29 - 20900 Monza (MB)

[info@monzacase.com](mailto:info@monzacase.com)

[www.monzacase.com](http://www.monzacase.com)

Tel. 039 39.00.832



**MONZA TRIANTE** Panoramico 4 locali ristrutturato composto da: ingresso, soggiorno con accesso ad una prima balconata, cucina abitabile con secondo balcone, tre ampie camere da letto, doppi servizi finestrati, lavanderia e ripostiglio. Completa la proprietà la cantina e possibilità box. G 248,50 KWh/m2a. € 270.000,00.



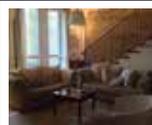
**MONZA CENTRO STORICO**  
A due passi dall'Arengario in grazioso contesto d'epoca restaurato proponiamo ottimo due locali di 60 mq ca con cucina abitabile. Da Vedere!  
Classe G, 178,43Kwh/mq  
€ 158.000,00.



**MONZA TRIANTE** Ottimo 4 locali, attualmente distribuito come tre locali, di 130 mq., tripla esposizione, così disposto: ingresso, soggiorno doppio con accesso ad un terrazzino di 10 mq. e balcone, cucina abitabile con balcone di servizio, due ampie camere da letto, doppi servizi finestrati e ripostiglio. Completa la proprietà la cantina e possibilità box singolo. G 248,50 KWh/m2a. € 290.000,00.



**MONZA LIBERTÀ'**  
In contesto recente, ottimo 3 locali di 100 mq ca con doppi servizi oltre a terrazzo di ca 20 mq. Libero subito Cantina ePoss. Box singolo.  
Classe F, 158,30Kwh/mq.  
€ 160.000,00.



**MONZA SAN BIAGIO** Proponiamo splendido 4 locali recente, in particolare e tranquillo contesto. l'immobile è composto da: P.T. ingresso, soggiorno con ampia cucina semi-abitabile, ripostiglio e piccolo studio, area esterna di 30 mq. P.1. tre camere da letto di cui una con terrazzino di 10 mq. e doppi servizi. Completa la proprietà il solaio e possibilità box singolo. G 253,43 KWh/m2a. € 450.000,00.



**MONZA MUSICISTI/H. SAN GERARDO**  
In nuova realizzazione tot. indipendente, splendido 3 locali su due livelli 85 mq oltre a terrazzino e balcone. Doppi servizi. Zero spese condominiali! Pronta consegna.  
Classe D, 99,36Kwh/mq.  
€ 178.000,00.



**MONZA MUSICISTI/PARCO** Proponiamo caratteristica villa inizi '900 circondata da giardino privato di 250 mq così composta: primo livello di 95 mq composta da un ampio soggiorno con camino e sala da pranzo, cucina abitabile, bagno di servizio ed ampia lavanderia. Taverna di 42 mq caratterizzata da volte in mattoni a vista originali di inizio secolo. Al secondo livello è posta la zona notte dove troviamo due ampie camere da letto, bagno, cabina armadio oltre a camera padronale con bagno privato. La soluzione è stata finemente rifinita e ristrutturata. G 248,50 KWh/m2a. TRATT. RISERVATE.



**MONZA CRISTO RE**  
In contesto signorile comodo per tutti i servizi, proponiamo ottimo 4 locali di 150 mq con doppi servizi ampi balconi. Cantina e poss. 2 box singoli  
Classe F, 148,71Kwh/mq.  
€ 205.000,00.

Conferenza dell'ingegnere  
Dante Casati.  
A cura del Circolo Numismatico  
Monzese.  
info@circolonumismaticomonzese.org

**Urban Center Binario 7 (Sala D)  
ore 21**

**VIAGGIO DENTRO IL VIAGGIO**

Presentazione del lavoro dei fotografi  
Antonio Riva e Elio Baioni, con proiezione  
di audiovisivi.

A cura del Cenacolo dei Poeti e Artisti di  
Monza e Brianza. Info: cenacolopamb.  
monza@gmail.com

**Urban Center Binario 7 (Sala B) - ore 21**

**VIAGGIANDO IN BICI. RACCONTI E IMMAGINI**

Racconto di un viaggio in Polonia in bicicletta con  
proiezione di fotografie.

A cura dell'Associazione Monzainbici FIAB  
Info: 338.83.11.248

**SABATO 12 DICEMBRE**

**Portici Arengario - ore 8 - 19**

**GIORNATA NATALIZIA ABIO**

Vendita di dolci tipici dietro donazione, a sostegno  
delle attività di accoglienza, gioco e ascolto per  
bambini ricoverati in ospedale.

A cura di ABIO Brianza - Associazione per il  
Bambino in Ospedale Onlus.

Info: www.abiobrianza.org

**Cappella Espiatoria (ritrovo) - ore 11**

**LA CAPPELLA ESPIATORIA**

Visita guidata alla Cappella Espiatoria  
progettata dall'architetto Giuseppe Sacconi.  
Prenotazione obbligatoria.

Partecipazione a pagamento.

A cura dell'Associazione GuidArte

Info: 039.32.32.22

www.guidarte.net

**Istituto Artigianelli**

**(via Magenta, 4) - ore 17.30**

**GLI ARTIGIANELLI PAVONIANI IN  
MONZA**

Presentazione del volume di Clelia Farina e  
Luigi Pietro Colombo  
"Gli Artigianelli Pavoniani in Monza".



Saranno presenti gli autori.  
A cura di Istituti Artigianelli  
Info: 039.83.97.411  
segreteria.monza@pavoniani.it

**Palestra Scuola Ardigò (via Magellano) - ore 20**

**ASTRO NATALE SUI PATTINI**

Pattinaggio con coreografie artistiche.

A cura di Astro Roller Skating ASD

Info: 349.2300336

**Chiesa della Sacra Famiglia (piazza Santa  
Caterina) - ore 21**

**CONCERTO DI NATALE**

Del Coro Anthem accompagnato da Edoardo  
Maggioni (pianoforte) ed Enrico Pirola (percussioni).  
Dirige Paola Versetti.

A cura dell'Associazione Musicale Coro Anthem

Info: www.coroanthem.it

**Astro Natale - Astro  
Roller Skating**



**Coro Laudamus  
Dominum  
di Sovico**

# MB

SICUREZZE snc

Bordogna  
group  
CASSEFORTI

JUWEL

KABA

MOTTURA  
AMPLIFYING YOUR SECURITY

Per la sicurezza di tutti gli ambienti  
**QUALITÀ ED EFFICIENZA**  
La giusta **COMBINAZIONE!**

Duplicazioni chiavi / radiocomandi  
Chiavi per auto con trasponder  
Conversione delle serrature  
da doppia mappa a cilindro europeo  
Unifica e masterizzazione cilindri

Vendita e assistenza di tutti i tipi di serrature:  
Casseforti / Armadi blindati  
Porte blindate - Automazioni  
Impianti di allarme - Videosorveglianza  
Controllo accessi con sistemi e impianti digitali

**MB Sicurezze augura a tutti  
Buone Feste!**

SICUREZZE snc  
MONZA



Ci trovi anche su  
**Facebook**

Via F. Cavallotti, 137 - 20900 Monza - Tel. 039 2726276 - Fax 039 214607  
info@mbsicurezze.com - www.mbsicurezze.com

**DOMENICA 13 DICEMBRE****Portici Arengario - ore 8 - 20****MERCATINO DI NATALE**

Vendita di prodotti, il cui ricavato sarà destinato alle attività caritative del Santuario.

A cura del Convento Franciscano - Santuario S.

Maria delle Grazie

Info: conv.monza@fratiminori.it

**Portici Arengario - ore 8 - 19****GIORNATA NATALIZIA ABIO**

Vendita di dolci tipici dietro donazione, a sostegno delle attività di accoglienza, gioco e ascolto per bambini ricoverati in ospedale.

A cura di ABIO Brianza - Associazione per il Bambino in Ospedale Onlus.

Info: www.abiobrianza.org

**Chiesa Santa Maria di Carrobiolo - ore 16****CONCERTO DI NATALE**

A cura dell'Università Popolare di Monza

Info: 039.32.11.95

www.universitapopmonza.eu

**Palestra Scuola Ardigò (via Magellano) - ore 16****ASTRO NATALE SUI PATTINI**

In-line roller show.

A cura di Astro Roller Skating ASD

Info: 349.2300336

**Santuario di Santa Maria delle Grazie - ore 17.30****L'INCANTO DEL NATALE**

Quinta rassegna natalizia dei cori Usci di Monza e Brianza. Coro Ameglao di Muggiò, Coro Città di Lissone, Coro Laudamus Dominum di Sovico.

Info: uscimb@gmail.com

**Teatro Binario 7 - ore 20.30**

Gran Galà di Natale

**LA SIRENETTA**

Spettacolo di danza classica con le allieve del corso ASD Collegio Guastalla e Centro Polisportivo San Fruttuoso. Ingresso a offerta libera. A cura di ASD Centro Polisportivo San Fruttuoso. Info:

329.9604003

**MARTEDI 15 DICEMBRE****Teatro Villoresi - ore 15.30 e 21****FORZA MAGGIORE**

Proiezione e discussione del film di Ruben Ostlund, con l'intervento di esperti.

Ingresso a pagamento.

A cura di Procultura Cinecircolo Tomaso Bonfanti

Info: 039.32.45.34 - www.carrobiolo.it

**Centro Civico via D'Annunzio, 35 - ore 21**

Lo Stato moderno: idee, istituzioni, trasformazioni

**IL FUTURO DEL PENSIERO POLITICO****TRA STATO NAZIONALE E GLOBALIZZAZIONE**

Conferenza di Claudio Martinelli

(Università degli Studi Milano-Bicocca).

A cura dell'Associazione Culturale Albatros

Info: 320.56.75.760

www.culturalbatros.org

**MERCOLEDI 16 DICEMBRE****Duomo - ore 20.30**

Note di solidarietà

**CONCERTO DI NATALE**

Concerto natalizio dell'orchestra e dell'ensemble vocale laVerdi Barocca. Dirigono Ruben Jais e Gianluca Capuano. Musiche di Händel e Bach.

Iniziativa a scopo benefico. Prenotazione obbligatoria ritirando i biglietti presso Pro Monza. Ingresso a offerta libera.

A cura della Fondazione della Comunità Monza e Brianza onlus. Info: 039.39.00.942

info@fondazionemonzabrianza.org

**Biblioteca del Carrobiolo (vicolo Carrobiolo, 4) ore 21****ADORAZIONE DEI MAGI**

Conferenza di Elena Magni (architetto e giornalista) sull'opera "Adorazione dei Magi" di Gentile da Fabriano.

A cura della Biblioteca del Carrobiolo

Info: info@biblioteca.carrobiolo.it



**Affresco "Adorazione dei Re Magi"**

**GIOVEDÌ 17 DICEMBRE**

**Istituti Clinici Zucchi (via Zucchi, 24) - ore 17  
IN ATTESA DEL NATALE**

Concerto lirico vocale con brani tratti da opere liriche e canti natalizi. Esegue la Corale Monzese. Dirige Aldo Ruggiano. Al pianoforte Luigi Palombi. A cura di Corale Monzese  
Info: 333.64.87.476

**VENERDÌ 18 DICEMBRE**

**Cento Civico via D'Annunzio, 35 - ore 21**

Intercultura in Quartiere 2015

**DALLE PAROLE IL SUONO**

Performance dell'artista Antonello Cassinotti. A cura dell'Associazione Harta Performing e Associazione Albatros  
Info: [www.hartaperformingmonza.it](http://www.hartaperformingmonza.it)  
[www.culturalbatros.org](http://www.culturalbatros.org)

**Teatro Villorosi - ore 21**

**BLACK INSIDE**

Concerto del coro gospel Black Inside. Al pianoforte Manfredi Trugenberger. Dirige Ulrica de Georgio. Iniziativa a scopo benefico. Prevendita presso ProMonza (039.32.32.22). Ingresso a pagamento. A cura dell'Associazione Micromondo Onlus  
Info: 338.78.15.783 - [info@micromondo.org](mailto:info@micromondo.org)

**SABATO 19 DICEMBRE**

**Arengario (ritrovo) - ore 15**

**LA NATIVITÀ E LE EDICOLE SACRE**

Passeggiata guidata alla scoperta delle più significative edicole sacre, con particolare attenzione a quelle raffiguranti l'immagine della Madonna con Bambino. Prenotazione obbligatoria.

Partecipazione a pagamento.  
A cura dell'Associazione GuidArte  
Info: 039.32.32.22 - [www.guidarte.net](http://www.guidarte.net)

**Duomo - ore 17**

Vespri e messe d'organo nella Vigilia  
**VESPRO PER IL SANTO NATALE**  
Concerto di musica corale e organo. Esegue: Coro Concentus Vocum di Como. Dirige Michelangelo Gabbrielli. All'organo Matteo Riboldi. Musiche di Aichinger e Gabrieli. A cura della Cappella Musicale del Duomo di Monza e Rotary Club Monza Ovest.  
Info: [doxna@tin.it](mailto:doxna@tin.it)

**Parrocchia San Fruttuoso (via San Fruttuoso, 2)  
ore 21**

**CONCERTO DI NATALE**

Concerto lirico vocale con brani tratti da opere liriche e canti natalizi. Esegue la Corale Monzese. Dirige Aldo Ruggiano. Al pianoforte Luigi Palombi. A cura di Corale Monzese  
Info: 333.64.87.476 - [socicoralemonzese@libero.it](mailto:socicoralemonzese@libero.it)

**Liceo Dehon (Aula Magna) - ore 21**

**CONCERTO DEL CORO AMICI  
DELLA MONTAGNA**

In occasione del 50° della fondazione dell'Associazione Sportiva Dilettantistica Amici della Montagna, concerto del Coro Amici della Montagna. Canti popolari di montagna e natalizi. A cura dell'Associazione Amici della Montagna  
Info: [info@adm-monza.it](mailto:info@adm-monza.it)

**Palestra Scuola Ardigò (via Magellano) - ore 21  
NATALE SUI PATTINI**

Pattinaggio artistico. A cura di Skating Club Monza ASD. Info: 333.1694708



**Gi.Vi.Dental**  
Ambulatorio Medico Dentistico  
Dal 1989

*Liete festività  
e auguri sentiti  
di gioia e di pace*

[info@gividental.com](mailto:info@gividental.com) - [www.gividental.com](http://www.gividental.com)

SEDE MONZA Via Meda 63 • Tel. 039 74 84 34 • Cell: 3316260000 • Struttura accreditata privata Direttore Sanitario Dott. Iliano Desiderati  
SEDE SEREGNO P.zza Donatori Sangue 2 • Tel. 0362 23 85 22 • Monospecialistica Direttore Sanitario Dott. Flavio Scippa

**DOMENICA 20 DICEMBRE****Saletta Reale Stazione FS - ore 11**

Musica in stazione

**CONCERTO DI NATALE**

Degli allievi della Fondazione Musicale "V. Appiani".

A cura di Fondazione Musicale "V. Appiani" e  
Associazione Amici dei Musei di Monza e Brianza

Info: 039.73.75.33

segreteria@liceomusicaleappiani.it

**Palestra Scuola Ardigò (via Magellano)****ore 15.30****NATALE SUI PATTINI**

Pattinaggio artistico.

A cura di Skating Club Monza ASD

Info: 333.1694708

**LUNEDÌ 21 DICEMBRE****Duomo - ore 21****IN ILLA DIE**Concerto di Natale. Musiche sacre d'autore e della  
tradizione popolare. Esecutori: Cappella Musicale del  
Duomo, Coro San Biagio  
e complesso corale Cohere.A cura della Cappella Musicale del Duomo  
di Monza

Info: doxnab@tin.it

**MARTEDÌ 22 DICEMBRE****Teatro Villoresi - ore 15.30 e 21****È ARRIVATA MIA FIGLIA**Proiezione e discussione del film di Anna Muylaert,  
con l'intervento di esperti.

Ingresso a pagamento.

A cura di Procultura Cinecircolo Tomaso Bonfanti

Info: 039.32.45.34

www.carrobiolo.it

**DOMENICA 27 DICEMBRE****Duomo (ritrovo) - ore 15****IL DUOMO E IL CENTRO STORICO**Visita guidata alla basilica di San Giovanni Battista e,  
a seguire, passeggiata guidata nel centro storico alla  
scoperta della storia della città e dei suoi principali  
monumenti. Prenotazione obbligatoria.

Partecipazione a pagamento.

A cura dell'Associazione GuidArte

Info: 039.32.32.22 - www.guidarte.net

**Concerto di Natale  
presso la Saletta Reale**Info: Ufficio Attività Culturali:  
attivita-culturali@comune.monza.it - Tel. 039.2302192  
Ufficio Manifestazioni e Promozione sportiva:  
promozione.sport@comune.monza.it  
Tel. 039.386479  
www.comune.monza.it**U.P.P.I.  
UNIONE PICCOLI  
PROPRIETARI  
IMMOBILIARI****SEDE MONZA/BRIANZA****20900 MONZA - VIA VALCISMON, 7  
TEL. 039.27.22.287 - FAX 039.27.24.294****SEDE PROVINCIALE:****20129 MILANO - VIA PANCALDO, 1/3  
TEL. 02.20.47.734 - FAX 02.20.47.500****ASSOCIAZIONE PER LA DIFESA DEI DIRITTI DEI PROPRIETARI****CONSULENZE GRATUITE DA PARTE DEI NOSTRI ESPERTI:  
LEGALI, TECNICI, NOTAI, AMMINISTRATORI E FISCALISTI  
INOLTRE VI PROPONIAMO I SEGUENTI SERVIZI:**

- Stesura contratti: commerciali, abitativi (legge 431/98) con canoni liberi e agevolati
- Assistenza, modulistica e informazione per tutti i proprietari
- Consulenze di compra/vendita immobiliare
- Gestione affittanze e amministrazione affitti
- Servizio di affittanza
- MOD. 730/740 - Sportello periferico CAAF
- Amministrazioni condominiali

**ORARIO DI SEGRETERIA: dal Lun. al Ven. ore 9-12.30 e 14.30-18.30****U.P.P.I.  
difendi la tua casa!****Tanti  
Auguri!**

# Capodanno a teatro

## Teatro Manzoni - ore 21

### LEI E' RICCA, LA SPOSO E L'AMMAZZO

con Gianfranco Jannuzzo e Debora Caprioglio  
e con Antonella Piccolo, Claudia Bazzano, Cosimo  
Coltraro, Antonio Fulfaro.

Regia Patrick Rossi Gastaldi.

Divertente commedia ispirata al celebre film del  
1971 di Elaine May con Walter Matthau. Una inedita  
coppia di attori che in scena regala al pubblico  
buonumore e comicità. Al termine brindisi con  
panettone e pandoro per festeggiare insieme al  
teatro e agli attori il nuovo anno.

Biglietti a partire da 27 euro + prevendita

Tutti i biglietti sono in vendita in botteghino (da  
martedì a sabato 10.30-13 e 15-18) situato in via  
Manzoni 23, Monza. I biglietti interi sono in vendita  
anche on-line su [bigliettoveloce.it](http://bigliettoveloce.it) e [ticketone.it](http://ticketone.it)

Info: Tel. 039.386500

[promozione@teatromanzonimonza.it](mailto:promozione@teatromanzonimonza.it)

[www.teatromanzonimonza.it](http://www.teatromanzonimonza.it)

## Teatro Binario 7 - ore 22

### FESTEGGIA IL CAPODANNO A TEATRO CON IL BINARIO 7

Anche quest'anno il Teatro Binario 7 apre le porte al  
suo affezionato pubblico con una serata all'insegna  
dell'allegria per salutare il 2015 e accogliere il nuovo  
anno con il sorriso.

Al termine dello spettacolo ci sarà il tradizionale  
brindisi con gli artisti e lo staff del Teatro Binario 7.

Biglietti a partire da 20 euro

Per info e prenotazioni: Teatro Binario 7,  
via Filippo Turati 8, Monza. Tel. 039.2027002

[biglietteria@teatrobinario7.it](mailto:biglietteria@teatrobinario7.it) - [www.teatrobinario7.it](http://www.teatrobinario7.it)

PROVA  
IL METODO  
DONATI



otosonica)))  
professionisti del sentire

**CONTROLLO GRATUITO DELL'UDITO**

**PROVA GRATUITA 30 GIORNI  
DELL'APPARECCHIO ACUSTICO**

**APPARECCHI ACUSTICI PERSONALIZZATI  
A PARTIRE DA 900,00 €**

**REGOLAZIONE COL METODO DONATI  
DEL TUO APPARECCHIO ACUSTICO**

**FORNITURE ASL E INAIL**

**TERAPIA DEGLI ACUFENI**



MONZA VIA MARTIRI DELLE FOIBE, 15 (ANGOLO VIALE ELVEZIA) ADIACENTI AL CAM TEL. 039 5963024  
VIMERCATE C/O NUOVO OSPEDALE VIA SS. COSMA E DAMIANO, 10 TEL. 039 6081725 [WWW.OTOSONICA.IT](http://WWW.OTOSONICA.IT)



SE SENTI MEGLIO,  
VIVI MEGLIO.

## AMPLIFON TI FA VIVERE MEGLIO.

- 65 anni di esperienza con oltre 550 Centri in tutta Italia.
- Soluzioni acustiche su misura e servizi inclusi.
- Personale altamente **qualificato**.
- Consulenza gratis per compilazione pratiche **ASL** e **INAIL**.

**GRATIS** CONTROLLO DELL'UDITO E PROVA PER  
30 GIORNI, **SENZA IMPEGNO D'ACQUISTO**.

Ti aspettiamo nel Centro Amplifon a:

**Monza** - Via Carlo Alberto, 44 (ang. Via Frisi, 1) - Tel. 039 2301491

CONSEGNA QUESTA PAGINA AL  
CENTRO AMPLIFON PER RICEVERE  
UN **FANTASTICO OROLOGIO IN OMAGGIO\***

\* Subordinato al controllo dell'udito. Immagine puramente dimostrativa, il colore può essere diverso da quello rappresentato. Fino a esaurimento scorte.



NUMERO GRATUITO  
**800 980 000**

[www.amplifon.it](http://www.amplifon.it)



# Natale in biblioteca

Tutte le iniziative sono  
ad ingresso gratuito.



## DAL 9 AL 23 DICEMBRE

### Biblioteca San Gerardo "ON THE ROAD"

Mostra fotografica degli allievi del corso avanzato di fotografia tenuto da Maurizio Anderlini, presso il Centro Civico.

Tel. 039/326376;  
monza.sangerardo@brianzabiblioteche.it

## DAL 9 AL 31 DICEMBRE

### Biblioteca Civica "VIVI DIETRO LE QUINTE DI..."

Scaffali tematici con consigli di lettura in occasione dello spettacolo "Dell'amore e di altri demoni" in scena al Teatro Binario 7.

Tel. 039/386984 - 382272;  
biblioteche.direzione@comune.monza.it

## MERCOLEDÌ 9 DICEMBRE

### Biblioteca dei Ragazzi "Al segno della luna" ore 16.45, replica ore 17.20

### "LE STORIE DEL MERCOLEDÌ: ASPETTANDO IL NATALE"

A cura della bibliotecaria e dei volontari all'interno del progetto "La biblioteca è una bella storia".

Per bambini dai 4 ai 5 anni accompagnati da un adulto.

Tel. 039/324197;  
biblioteche.ragazzi@comune.monza.it

## SABATO 12 DICEMBRE

### Biblioteca San Gerardo - ore 10.30 "C'ERA UNA VOLTA... ORTENSIA NATALE"

Ortensia Natale, Sartafavola esperta. Lettura teatrale per tutta la famiglia a cura de La Baracca di Monza.

Per bambini dai 3 agli 11 anni e genitori.  
Tel. 039/326376;  
monza.sangerardo@brianzabiblioteche.it

### Biblioteca San Rocco - ore 10.30 "BELLO, BELLISSIMO...NATALE!"

Laboratorio per decorare la casa in attesa del Natale.

Per bambini dai 4 ai 6 anni e genitori.  
Tel. 039/2007882;  
biblioteche.sanrocco@comune.monza.it

### Biblioteca dei Ragazzi "Al segno della luna" ore 10.30

### VIVI DIETRO LE QUINTE: "I TRE PORCELLINI"

Iniziativa ideata da La Danza Immobile/Teatro Binario 7 in collaborazione con il Sistema Bibliotecario Urbano di Monza.

Per bambini dai 3 ai 7 anni e genitori.  
Tel. 039/324197;  
biblioteche.ragazzi@comune.monza.it

### Biblioteca Cederna - ore 10.30 "HAPPY XMAS!"

Storie di neve, storie luminose, storie che riscaldano il cuore. A cura delle bibliotecarie. Per bambini dai 6 anni e genitori. Tel. 039/2020237;

monza.cederna@brianzabiblioteche.it

## MERCOLEDÌ 16 DICEMBRE

### Biblioteca dei Ragazzi - ore 16.45, replica ore 17.20

### "LE STORIE DEL MERCOLEDÌ: ASPETTANDO IL NATALE"

A cura della bibliotecaria e dei volontari all'interno del progetto "La biblioteca è una bella storia".

Per bambini dai 4 ai 5 anni, con la presenza obbligatoria di un adulto.

Tel. 039/324197;  
biblioteche.ragazzi@comune.monza.it

**SABATO 19 DICEMBRE**

Biblioteca Triante - ore 10.30

**"ORTENSIA NATALE"**

A cura de La Baracca di Monza. Per bambini dai 3 ai 10 anni e genitori. Gradita la prenotazione.

Tel. 039/731269;

biblioteche.triante@comune.monza.it

Biblioteca San Rocco - ore 10.30

**"CHE BABBO, QUEL BABBO!"**

A cura de La Baracca di Monza. Per famiglie.

Tel. 039/2007882;

biblioteche.sanrocco@comune.monza.it

Biblioteca Cederna - ore 10.30

**"STORIE SOTTO L'ALBERO"**

Storie divertenti di Babbo Natale, filastrocche, animazioni e pupazzi per vivere la magia del Natale.

A cura di Teatro Colpo d'Elfo. Per bambini dai 4 ai 10 anni e genitori. Tel. 039/2020237;

monza.cederna@brianzabiblioteche.it

Biblioteca dei Ragazzi - ore 17.00

**"SE SI GIOCA IL FREDDO  
NON FA PAURA"**

Alla scoperta dei giochi in scatola. A cura della bibliotecaria e dei volontari all'interno del progetto "La biblioteca è una bella storia". Per bambini dai 9 ai 12 anni e genitori. Tel. 039/324197;

biblioteche.ragazzi@comune.monza.it

**MERCOLEDÌ 30 DICEMBRE**Biblioteca dei Ragazzi "Al segno della luna"  
ore 16.45, replica ore 17.20**"LE STORIE DEL MERCOLEDÌ:"****ASPETTANDO I RE MAGI  
E LA BEFANA"**

A cura della bibliotecaria e dei volontari all'interno del progetto "La biblioteca è una bella storia".

Per bambini dai 6 agli 8 anni con la presenza obbligatoria di un adulto.

Tel. 039/324197;

biblioteche.ragazzi@comune.monza.it

**DAL 2 AL 23 GENNAIO**

Biblioteca Civica

**"VIVI DIETRO LE QUINTE DI..."**

Scaffali tematici con consigli di lettura in occasione dello spettacolo "La Lezione" in scena al Teatro Binario 7.

Tel. 039/386984 - 382272;

biblioteche.direzione@comune.monza.it

**SABATO 9 GENNAIO**

Biblioteca San Rocco - ore 10.30

**"VIVI DIETRO LE QUINTE DI..."**

Scaffali tematici con consigli di lettura in occasione dello spettacolo "Fiatone. Io e la bicicletta" in scena al Teatro Binario 7.

Tel. 039/2007882;

biblioteche.sanrocco@comune.monza.it

**LUNEDÌ 25 GENNAIO**

Biblioteca Civica - ore 21.00

**"DUE INNOCENTI ASSASSINE"**

Cristina Crippa e Elio De Capitani leggono "La moglie di Don Giovanni" di Irène Némirovsky e Emma Zunz, di Jorge Luis Borges.

Tel. 039/386984 - 382272;

biblioteche.direzione@comune.monza.it

**Chiusure natalizie  
biblioteche****CIVICA**

24, 31 dicembre

**SAN ROCCO**Dal 24 dicembre  
al 5 gennaio

(riapertura al 7 gennaio)

**SAN GERARDO**Dal 24 dicembre  
al 5 gennaio

(riapertura al 7 gennaio)

**TRIANTE**Dal 24 dicembre  
al 5 gennaio

(riapertura al 7 gennaio)

**RAGAZZI**

24, 31 dicembre

**CEDERNA**Dal 24 dicembre  
al 5 gennaio

(riapertura al 7 gennaio)

Info:

biblioteche.ragazzi@

comune.monza.it

Tel. 039.324197

**RM  
1891**CALZATURE  
MADE IN ITALYCALZATURIFICIO ROMANO MARTEGANI SRL  
VIA CATALANI, 8 - GIUSSANO (MB)APERTO TUTTI I SABATI 10.00/13.00 - 15.00/19.00  
VENDITA DIRETTA

Rm1891



Rm1891\_shoes



www.rm1891.com



# Ars Medica Dentistica

Centro odontoiatrico di microchirurgia orale e implantologica

Direttore Sanitario Dott. Mauro Malvini

Via Borgazzi, 17 - Monza - Tel. 039.2308662

www.arsmedicadentistica.it - info@arsmedicadentistica.it



## EQUIPE MEDICA

### Dr. Mauro Malvini

Direttore sanitario

Implantologia / Chirurgia orale / Riabilitazione Protesica, Laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria (Università di Milano)

Graduate in Implantology and Oral Rehabilitation (New York University, College of Dentistry, New York, USA) - Tutor New York University in Italy

Perfezionato in Implantologia Avanzata (Innsbruck, Austria)

Perfezionato in Sedazione Cosciente Endovenosa (Padova)

Membro SIO (Società Italiana Implantologia Osteointegrata)

### Dr. Maurizio Parente

Endodonzia / Odontoiatria Conservativa

Laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria

(Università di Milano)

Membro SIE (Società Italiana di Endodonzia)

### Dott.ssa Rossella Mangiacapra

Laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria

(Università di Milano)

Specialista in Ortognatodonzia, Perfezionata in Ortodonzia, Gnatologia e Pedodonzia

Master in Medicina Estetica (iscritta Albo di Medicina Estetica di Milano)

Abilitazione tecnica Invisalign, Abilitazione Faccette Lumineers

### Dott. Simone Galloni

Laurea in Igiene Dentale (Università di Milano)



La sala d'attesa



### Orario:

dal Lunedì al Venerdì

09,30-13,00 - 14,30-20,00

Sabato

09,30-13,00

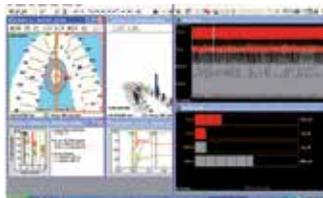
## Convenzioni

**DIRETTE:** FASDAC, NEWMED, PRONTOCARE, UNISALUTE/FONDO EST

**INDIRETTE:** ACS UNIVERSITÀ BICOCCA, CADGI IBM, COMUNE DI MONZA, ORDINE DEGLI AVVOCATI DI MONZA, ORDINE DEGLI INGEGNERI DI MONZA, ECC.



## Ortodonzia Invisibile (Invisalign) e Check-up Posturale e Gnatologico



La nuova sala chirurgica

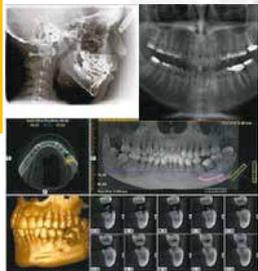
## SPECIALIZZAZIONI

- Implantologia • Rigenerazione ossea • Chirurgia Orale • Microscopia operatoria • Sedazione
- Conservativa • Odontoiatria Estetica • Ortodonzia tradizionale • Ortodonzia invisibile (invisalign)

# L'UTILIZZO DELLE PIÙ SOFISTICATE TECNOLOGIE NELLA PRATICA IMPLANTOPROTESICA

L'utilizzo di strumenti tecnologicamente avanzati in campo odontostomatologico ha permesso di aumentare la precisione delle diagnosi e quindi le terapie che ne conseguono.

Anche i nuovi materiali che oggi sono a disposizione dell'odontoiatra garantiscono percentuali di successo elevatissime, soprattutto a livello implantologico.



**II DENTASCAN** (Tc dei mascellari), questo esame radiologico permette all'implantologo di avere tutte quelle informazioni indispensabili per un corretto piano di trattamento

implantare. Difatti lo spessore dell'osso, la sua altezza, la distanza tra formazioni anatomiche e nervose e il grado di mineralizzazione ossea, informazioni che non abbiamo da una comune "panoramica", devono essere attentamente valutate dal chirurgo orale prima di effettuare un intervento implantare.

La possibilità poi di eseguire il dentascan anche nell'intraoperatorio, avendolo direttamente in studio, dà maggiore sicurezza all'operatore ed al paziente potendo, in questo modo monitorare l'intervento.

**II MICROSCOPIO** operatorio aiuta molto il clinico nella fase intraoperatoria in quanto consente di ottenere un'immagine notevolmente ingrandita, garantendo così una grande precisione e di conseguenza elevate percentuali di successo.

Anche i materiali utilizzati hanno un'enorme importanza.

Infatti negli ultimi anni, tecniche di bioingegneria dei tessuti hanno dato la possibilità di provocare con successo la formazione di osso attraverso innesti di biomateriali.

Questi prodotti, commercializzati e distribuiti dalle banche dell'osso e dei tessuti e omologati dal ministero della salute, sono risultati più predicibili, meno invasivi e con maggior successo nel risultato finale.



**II LASER** in odontoiatria rappresenta un'alternativa ai tradizionali metodi di cura dentale, che consente di operare con la massima precisione e con la minima invasività.

Il potere antibatterico del laser permette di combattere patologie che colpiscono l'osso di sostegno dei denti, eliminando gli agenti patogeni che causano la malattia. Grazie a questo intervento è a volte possibile ridurre la piorrea, malattia che porta alla progressiva perdita dei denti.

La capacità battericida del laser ha inoltre un effetto positivo nei confronti dei tessuti, che, dopo la terapia, guariscono più velocemente.

In conclusione si può affermare che nell'odontoiatria contemporanea, la sinergia tra diversi dispositivi tecnologici medicali di livello superiore, consentono allo specialista di eseguire interventi complessi con risultati eccellenti.

## Marc Chagall all'Arengario



Continua sino al 6 gennaio l'esposizione dedicata alle opere dell'artista russo Marc Chagall. Nel periodo natalizio è prevista per sabato 19 dicembre alle ore 21.00 la serata **"LEGGERE TRA LE INCISIONI"**, iniziativa a cura dei Bibliotecari Prestavoce e dei Giovani a tutto volume, gratuita, fino ad esaurimento posti con ingresso alla mostra a pagamento.

Saranno inoltre proposte **VISITE GUIDATE** nelle giornate del 12 dicembre - ore 16.30; 29 dicembre e 3 gennaio - ore 16.00.

Il percorso della visita sarà l'occasione per cogliere nuovi aspetti della produzione del grande artista. La mostra, essendo articolata su due sedi espositive, partirà dall'Arengario e proseguirà presso la sala espositiva dei Musei Civici concludendosi con "La anime morte" di Gogol.

La visita guidata avrà una durata di circa 90 minuti; ingresso alla mostra 4,00 euro e 6,00 euro con visita guidata.

La prenotazione è obbligatoria: 039 329541  
musei@meetmuseum.com

*Il 25 dicembre ed il 1 gennaio la mostra sarà aperta al pubblico dalle ore 15 alle 19*

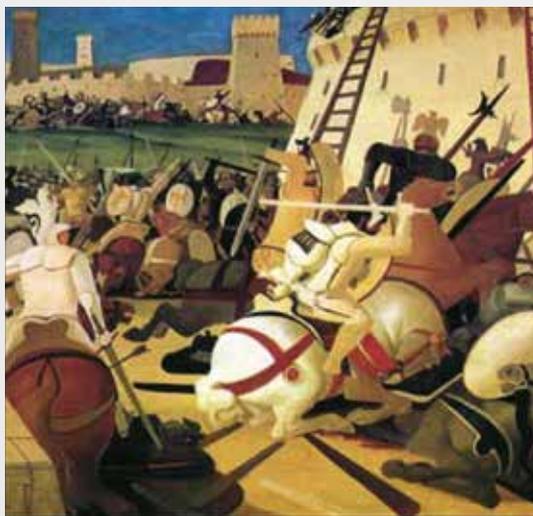
## Salvatore Fiume alla Reggia

**L'ITALIA DEI MITI**

**LE GRANDI OPERE 1940 - 1950**

**Fino al 24 gennaio - Reggia di Monza - Serrone**

La battaglia dell'Aquila



L'esposizione presenterà al pubblico opere dipinti e disegni, realizzati dall'artista siciliano, lombardo d'adozione, in un arco temporale che dagli anni Quaranta arriva fino agli anni Cinquanta.

La mostra, inedita, fa parte del progetto della Fondazione Salvatore Fiume che prevede l'esposizione nel 2015, anno del centenario della nascita di Salvatore Fiume, di collezioni di sue opere meno conosciute o difficilmente accessibili.

La prima sezione della mostra, curata da Elena Pontiggia, ospita dipinti sul tema delle Avventure, Sventure e Glorie nella storia dell'Umbria.

La seconda sezione è dedicata al grande dipinto "Italia mitica" eseguito da Fiume su commissione di Giò Ponti per il transatlantico Giulio Cesare.

Orari: dalle ore 10 alle 12 solo per visite guidate; e dalle 12 alle 18; sabato e domenica dalle 10 alle 19; Giorno di chiusura: lunedì.

Info: [fondazione@fiume.org](mailto:fondazione@fiume.org).

**BELLISSIMA - L'ITALIA DELL'ALTA MODA 1945 - 1968**

**Prosegue fino al 10 gennaio negli appartamenti della Reggia, al secondo piano nobile.**

In esposizione gli abiti che hanno fatto la storia della moda e dello stile italiano

Da martedì a domenica dalle 10 alle 19; venerdì dalle 10 alle 22. Giorno di chiusura: lunedì.

# Le proposte dei teatri in città

**GIOVEDÌ 10 e VENERDÌ 11 DICEMBRE – ore 21**

**SABATO 12 DICEMBRE – ore 16 e 21**

**DOMENICA 13 DICEMBRE – ore 16**

**Teatro Manzoni**

**3 DONNE IN CERCA DI GUAI**

Di J. M. Chevret, con Corinne Clery e Barbara Bouchet e con la partecipazione straordinaria di Iva Zanicchi, regia Nicasio Anzelmo, Quinte d'Argento Produzioni.

**SABATO 12 DICEMBRE**

**ore 21 – Teatro Binario 7**

**DELL'AMORE E DI ALTRI DEMONI**

Di Gabriel García Márquez, diretto e interpretato da Corrado Accordino; animation project MicrofilmStudio, produzione La Danza Immobile / Teatro Binario 7. **Ingresso gratuito.**

**SABATO 19 DICEMBRE**

**ore 21 – Teatro Binario 7**

**CHRISTMAS HARMONY**

Con Italian Harmonists, tenori Massimiliano di Fino, Luca di Gioia, Andrea Semeraro, Giorgio Tiboni, basso Sandro Chiri, pianoforte Jader Costa.

**ore 21 – Teatro Manzoni**

Musica&Danza

**BEATLESTORY**

Concerto con Patrizio Angeletti (John Lennon), Claudio Jemme (Paul McCartney), Roberto Angeletti (George Harrison), Armando Croce (Ringo Starr), Aleks Ferrara (Keyboard).

**DOMENICA 20 DICEMBRE**

**ore 16 – Teatro Binario 7**

**I TRE PORCELLINI, Rosa, Rosetta e Rosmarino**

Testo e regia Ketti Grunchi, con Aurora Candelli, Nicole Cecchinato, Giovanni Gottardo, produzione La Piccionaia. Dai 3 anni in su.

**MARTEDÌ 22 DICEMBRE**

**ore 21 – Teatro Manzoni**

**CONCERTO DI NATALE**

Con l'Orchestra I Pomeriggi Musicali di Milano, diretta dal M° Paolo Belloli, brani di Brahms,

Tchaikovsky, Nicolai, Dvorak, Strauss II, Rossini, Verdi, Ponchielli.

**MERCOLEDÌ 23 DICEMBRE**

**ore 21 – Teatro Manzoni**

**LO SCHIACCIANOCI**

Balletto con 36 danzatori del prestigioso Ballet of Moscow, musiche di P. I. Tchaikovsky, coreografie M. Petipa.

**DOMENICA 3 GENNAIO**

**ore 16 – Teatro Manzoni**

**LA BEFANA VIEN DI NOTTE**

Con la Compagnia Teatro Prova. Dai 3 ai 9 anni.

**VENERDÌ 8 GENNAIO**

**ore 21 – Teatro Manzoni**

**IL LAGO DEI CIGNI**

Balletto con 36 danzatori del prestigioso Ballet of Moscow, musiche di P. I. Tchaikovsky, coreografie M. Petipa.

**SABATO 9 GENNAIO – ore 21**

**DOMENICA 10 GENNAIO – ore 16 e ore 21**

**Teatro Binario 7**

**LA LEZIONE**

di Eugène Ionesco, regia Valerio Binasco, con Enrico Campanati, Elena Gigliotti, Franco Ravera, produzione Fondazione Luzzati - Teatro della Tosse.

**DOMENICA 10 GENNAIO**

**ore 16 – Teatro Manzoni**

**LA VEDOVA ALLEGRA**

Operetta con orchestra dal vivo, di V. Leon e L. Stein, musiche Franz Lehar, Corpo di Ballo Novecento, coreografie S. Loritto.

**GIOVEDÌ 14 GENNAIO**

**ore 21 – Teatro Binario 7**

**IN GUERRA**

Con voce narrante e accompagnamento musicale dal vivo, produzione e regia Davide Sibaldi.



Sopra,  
"Lo Schiaccianoci".  
Sotto, "Christmas  
Harmony"



Info: [www.teatromanzonimonza.it](http://www.teatromanzonimonza.it)  
[www.teatrobinario7.it](http://www.teatrobinario7.it)  
Spettacoli a pagamento



provate la differenza ...  
**... non solo margherita**  
alta, soffice, croccante



Monza - Viale Libertà 122 - tel. 039 321433



## 29ª Rassegna di Teatro Ragazzi

...e un sacco di gente soprattutto **bambini**

Teatro Triante Via Duca D'Aosta 8/a

**DOMENICA 6 DICEMBRE****Ore 10.30****TINY TALES FOR CHRISTMAS**

Spettacolo in lingua inglese, per bambini dai 18 mesi.  
Prenotazione obbligatoria online. Ingresso: 4,00 euro.

**Ore 16.30****UN NATALE COI FIOCCHI**

Per bambini dai 3 anni. Prenotazione online. 7,00 euro.

**DOMENICA 13 DICEMBRE****Ore 10.30****TINY TALES FOR CHRISTMAS**

Spettacolo in lingua inglese, per bambini dai 18 mesi.  
Prenotazione obbligatoria online. 4,00 euro.

**Ore 16.30****CANTO DI NATALE**

A cura della Compagnia Ditta Gioco Fiaba, per bambini dai 3 anni. Prenotazione online. 7,00 euro.

**DOMENICA 10 GENNAIO****Ore 10.30****STORIA DI CARTA**

Per bambini dai 18 mesi. Prenotazione obbligatoria online. 4,00 euro.

**Ore 16.30****ROSA DEI VENTI**

A cura della Cooperativa Tangram, per bambini dai 3 anni. Prenotazione online. 7,00 euro.

**DOMENICA 17 GENNAIO****Ore 10.30****FRATELLINI**

Per bambini dai 18 mesi. Prenotazione obbligatoria online. 4,00 euro.

**Ore 16.30****OH ISSA, VASSILISSA**

Per bambini dai 3 anni. Prenotazione online. 7,00 euro.

**DOMENICA 24 GENNAIO****Ore 10.30****COCCOLAMI**

Per bambini dai 18 mesi.  
Prenotazione obbligatoria online.  
4,00 euro.

**Ore 16.30****BUON APPETITO RICCIOLI D'ORO**

Per bambini dai 3 anni. Prenotazione online.  
7,00 euro.

**DOMENICA 31 GENNAIO****Ore 16.30****NEL GIARDINO DI STELLA FRITTELLA**

Per bambini dai 3 anni. Prenotazione online.  
7,00 euro.

**DOMENICA 14 FEBBRAIO****Ore 10.30****TINY TALES FOR TEA**

Per bambini dai 18 mesi. Prenotazione obbligatoria online. 4,00 euro.

**Ore 16.30****IL BAULE DI PETER PAN**

Per bambini dai 3 anni. Prenotazione online.  
7,00 euro.

**DOMENICA 21 FEBBRAIO****Ore 10.30****TINY TALES AT THE BEACH**

Spettacolo in lingua inglese, per bambini dai 18 mesi.  
Prenotazione obbligatoria online. 4,00 euro.

**Ore 16.30****A SGRANOCCHIAR FIABE**

Per bambini dai 4 anni.  
Prenotazione online.  
7,00 euro.



Ove non specificato gli spettacoli teatrali sono a cura della Compagnia La Baracca di Monza  
Info: 039.463070  
[www.baraccadimonza.it](http://www.baraccadimonza.it)



# Regala un abbon

**TEATROMANZONI**  
1955 MONZA 2015  
60° ANNIVERSARIO

## Teatro Manzoni



Sopra, Pintus,  
sotto, Teresa Mannino



### MINI ABBONAMENTO PROSA

#### DAL 14 AL 17 GENNAIO

**Gianluca Ramazzotti, Antonio Cornacchione, Milena Miconi**  
**IERI E' UN ALTRO GIORNO**  
di S. Meyniac e J. F. Cros, regia E. Civanyan

#### DAL 10 AL 13 MARZO

**Marina Rocco e la Compagnia T. Franco Parenti**  
**GLI INNAMORATI**  
di C. Goldoni, regia A. R. Shammah

#### DAL 7 AL 10 APRILE

**Angela Finocchiaro, Maria Amelia Monti, Stefano Annoni**  
**LA SCENA**

Autrice e regista Cristina Comencini

#### DAL 28 APRILE AL 1° MAGGIO

**Rocco Papaleo e la band**  
**UNA PICCOLA IMPRESA MERIDIONALE**  
di R. Papaleo e W. Lupo

Abbonamenti in vendita fino al 17 gennaio.  
Prezzi: platea 90 euro - balconata 80 euro – galleria 40 euro. Prezzi speciali per il turno del sabato pomeriggio. Si può scegliere fra cinque turni diversi (giovedì ore 21, venerdì ore 21, sabato ore 16 e ore 21, domenica ore 16).

### ABBONAMENTO TEATRO COMICO

#### 4 FEBBRAIO

**Teresa Mannino**  
**SONO NATA IL VENTITRE**

#### 13 FEBBRAIO

**Paolo Migone**  
**ITALIA DI M...ARE**

#### 20 FEBBRAIO

**Nuzzo - Di Biase**  
**GLI IMPIEGATI DELL'AMORE**

#### 19 MARZO

**Pintus**  
**ORMAI SONO UNA MILF**

#### 2 APRILE

**Baz**  
**BAZ - IL RITORNO**

A entrambi gli abbonamenti è possibile aggiungere lo spettacolo con Gabriele Cirilli "#TaleEqualeAme".

Abbonamenti in vendita fino al 4 febbraio.

Prezzi: posto unico numerato 100 euro. Per il Teatro Comico tutti gli spettacoli iniziano alle ore 21.

### ABBONAMENTO MUSICA&DANZA

E' possibile comporre il proprio abbonamento presso il botteghino scegliendo 3 titoli di balletto e operetta fra i 6 proposti, da 50 a 65 euro (fino all'8 gennaio).

### ABBONAMENTO FAMILY

E' possibile comporre il proprio abbonamento presso il botteghino scegliendo 2 biglietti per 3 titoli oppure 3 biglietti per 2 titoli fra quelli proposti della Stagione Manzoni per la Famiglia, a 30 euro (fino al 6 marzo).

Abbonamenti in vendita presso il botteghino del Teatro Manzoni, in via Manzoni 23 e on-line [www.teatromanzonimonza.it](http://www.teatromanzonimonza.it)  
I biglietti dei singoli spettacoli sono acquistabili a partire dal 15 dicembre.  
Per ulteriori informazioni: tel. 039.386500  
[promozione@teatromanzonimonza.it](mailto:promozione@teatromanzonimonza.it)  
[www.teatromanzonimonza.it](http://www.teatromanzonimonza.it)

# amento a Teatro

## Teatro Binario 7

### ABBONATALE

Anche quest'anno torna l'AbboNatale! Ma perché regalare teatro? Andare a teatro è molto più di "una serata alternativa". Permette di divertirsi, riflettere, nutrire fantasia e curiosità, creare un intenso scambio tra spettatori ed artisti.

### Teatro+Tempo Presente

Direzione artistica Corrado Accordino in collaborazione con Elio De Capitani

### 9 E 10 GENNAIO

#### LA LEZIONE

di Eugène Ionesco, regia Valerio Binasco

### 13 E 14 FEBBRAIO

#### IL VICARIO

di Rolf Hochhuth, regia Rosario Tedesco

### 27 E 28 FEBBRAIO

#### ROAD MOVIE

con Angelo di Genio, produzione Teatro dell'Elfo

### 5 E 6 MARZO

#### VA TUTTO BENE

regia Stefano Cordella, produzione Compagnia Oyes

### 19 E 20 MARZO

#### BARNUM

di e con Elena Bucci, produzione Le belle bandiere

### 9 E 10 APRILE

#### LA PALESTRA DELLA FELICITÀ

regia Elena Russo Arman, produzione Teatro dell'Elfo

### 16 E 17 APRILE

#### AMORE AI TEMPI DEL COLERA

da G.G. Márquez, con Laura Marinoni

### Orario spettacoli

sabato ore 21

domenica ore 16 e ore 21

### Terra. Musica, voci e paesaggi sonori

Direzione artistica Rachel O'Brien | EquiVoci Musicali

### 23 E 24 GENNAIO

#### L'AMORE SCIOCCO... NELL'OPERETTA!

con Elena D'Angelo, Umberto Scida e Andrea Albertini

### 6 FEBBRAIO

#### DUELLO

con Adalberto Ferrari (clarinetto, sax) e Nadio Marengo (fisarmonica)

### 20 FEBBRAIO

#### ARCHIWORLD

con il Quartetto Archimia

### 12 MARZO

#### MOZART SUBLIME

con Le Cameriste Ambrosiane e Rachel O'Brien

### 2 APRILE

#### GIOVANNI VENOSTA: UN'ANIMA DIVISA...IN TRIO

con Giovanni Venosta (pianoforte), Alessandro Cerino (fiati), Alberto Turra (chitarra e cajon)

### 30 APRILE

#### MITOKA SAMBA

con Jacopo Pellegrini, Kal dos Santos e Mitoka Samba

### Orario concerti

Sabato ore 21 (la replica del 24 gennaio è alle ore 16)

### Scegli il colore del tuo AbboNatale!

**ARGENTO** 40 euro: 5 ingressi liberi a scelta tra le stagioni di prosa e musica

**ROSSO** 23 euro: 2 ingressi liberi a scelta per la stagione di prosa

**BLU** 18 euro: 2 ingressi liberi a scelta per la stagione di musica



AbboNatale in vendita presso la biglietteria del Teatro Binario 7 e sul circuito "Vivaticket". Per info e prenotazioni: Teatro Binario 7, Via Filippo Turati, 8, tel. 039 2027002 [biglietteria@teatrobinario7.it](mailto:biglietteria@teatrobinario7.it)

# Da gennaio al via la **23<sup>a</sup> Rassegna** delle



**16/01/2016** Compagnia "PARAFRISANDO"  
**Teatro Binario 7 – "SCARTI D'AUTORE"**  
regia e testo di Roberto Canesi

**23/01/2016** Compagnia "IL VOLTO E LA  
MASCHERA"  
**Teatro Villoresi – "LA NEMICA"**  
regia di Ida Pastori e testo di Dario Niccodemi

**20/02/2016** Compagnia "LIBERTAMENTE"  
**Teatro Villoresi – "OLTRE – STORIE DI FOLLIA  
E LIBERTÀ"**  
regia e testo di Luca Napodano

**05/03/2016** Compagnia "IMPARA L'ARTE"  
**Teatro Villoresi – "TUTTA CULPA DEI  
BIGLIETTI!"**  
regia e testo di Bruno Montrasio

**06/03/2016** Compagnia "TAM TAM"  
**Teatro Triante – "NIENTE DA DICHIARARE"**  
di C. M. Hennequin e P. Veber, regia di G. Morabito.

**12/03/2016** Compagnia "TEATRO3"  
**Teatro Triante – "BELLAVITA e ALL'USCITA -  
due atti unici"**  
di Luigi Pirandello, regia di Giuseppe D'Addario

**19/03/2016** Compagnia "GLI ARTIVORI"  
**Teatro Villoresi – "L'ELIMINATO"**  
regia di Paolo De Blasi e testi di Patrizia Musto

**01/04/2016** Compagnia "DIETRO LE QUARTE"  
**Teatro Binario 7 – "LA BROCCA ROTTA"**  
di Heinrich Von Kleist, regia di Laura Fiorentino

**03/04/2016** Compagnia "NOVEPERUNO"  
**Teatro Binario 7 – "DENTE PERDENTE"**  
regia e testo di Ettore Mariani

**09/04/2016** Compagnia "AMICI DEL TEATRO"  
**Teatro Triante – "IL POVERO PIERO"**  
di Achille Campanile, regia di Elena Vercesi

**14/04/2016** Compagnia "IL VELIERO"  
**Teatro Binario 7 – "NO PARTY?"**  
regia di Enrico Roveris

**16/04/2016** Compagnia "LEGATI AD ARTE"  
**Teatro Triante – "UN TRANQUILLO WEEKEND  
DI FOLLIA"**  
di Alan Bond, regia di Luca Locati

Spettacoli ore 21.00  
Ingresso 10 euro.

Info:  
compagnieteatralimonzesi@  
gmail.com



COMUNE DI  
MONZA

## Comunicazione ai cittadini

## I tuoi gesti fanno la differenza

- Raccogli le feci del tuo cane
- Non farlo entrare nelle aiuole
- Tutela la salute di persone, cani e altri animali
- Le feci sono fitotossiche, danneggiano i prati e le piante
- Tieni il cane al guinzaglio
- Mantieni la città pulita



## Iniziative al **Museo**

### DOMENICA 13 DICEMBRE

ore 15.30

Giocamuseo

#### LA BUONA NOVELLA

Percorso giocato nel museo alla ricerca dei personaggi del Natale nelle opere dei Musei Civici; a seguire, realizzazione di un presepe di carta della tradizione lombarda. Per bambini in età scolare dai 6 ai 10 anni. Prenotazione obbligatoria. Partecipazione gratuita.

### DOMENICA 27 DICEMBRE

ore 10.30

In famiglia al Museo

#### LE STORIE DI CARTA DI MARC, JOAN E PABLO

Visita-gioco per famiglie con bambini dai 6 ai 10 anni alla scoperta dei mille modi per illustrare un racconto. Prenotazione obbligatoria. Partecipazione alla visita gratuita. Ingresso al Museo: 4,00 euro

ore 15.30

Domenica al Museo

#### UN MUSEO PER NATALE

Visita guidata al percorso espositivo per trascorrere tra le opere d'arte un pomeriggio di festa. Prenotazione obbligatoria. Partecipazione alla visita gratuita. Ingresso al Museo: 4,00 euro.

### VENERDI 1 GENNAIO

ore 15.30

#### BUON ANNO AL MUSEO

Visita guidata al percorso espositivo per trascorrere tra le opere d'arte un pomeriggio di festa. Prenotazione obbligatoria. Partecipazione alla visita gratuita. Ingresso al Museo: 4,00 euro



### MERCOLEDI 6 GENNAIO

ore 15.30

In famiglia al Museo

#### LA BEFANA AL MUSEO

Visita giocata per famiglie alla ricerca di una strana befana (e dei suoi dolcetti) che si nasconde nei quadri del Museo. Occorre portare una calza! Per bambini da 6 a 10 anni. Prenotazione obbligatoria. Partecipazione alla visita gratuita; ingresso al Museo: 4,00 euro.

Info:

tel. 039.2307126  
info@museicivicimonza.it  
Via Teodolinda, 4

Aperture e orari:

da martedì a domenica,  
10-13/15-18  
lunedì chiuso  
apertura 25 dicembre  
e 1 gennaio: 15-18



Natività,  
di Franco  
Renato  
Gambarelli

## Prenota il tuo evento al museo

I musei civici - Casa degli Umiliati offrono la possibilità a privati, associazioni e aziende di affittare i propri spazi per organizzare eventi, incontri culturali, concerti, conferenze stampa, aperitivi.

E' possibile anche affittare l'intero spazio espositivo per una visita guidata esclusiva, oppure per realizzare un set fotografico o cinematografico.

Per i più piccoli sarà possibile aderire alla proposta **"ATELIER DI COMPLEANNO"** per festeggiare insieme agli amici un compleanno speciale e diverso dal solito all'insegna dell'arte e del divertimento.

Info: [www.museicivicimonza.it](http://www.museicivicimonza.it)  
Tel. 039.2307126 - Fax 039.2307123

# Un dolce **Natale** alla **Reggia** e nel **Parco**



## **VENERDI 18 DICEMBRE**

**Villa Reale - Ore 17.30**

### **RACCONTO SOTTO L'ALBERO**

Sotto l'albero di Natale della Regina Margherita, i bambini ascolteranno il racconto di una giornata speciale mentre mamma e papà visiteranno gli appartamenti reali.

A cura del Centro Documentazione Residenze Reali Lombarde.  
Ingresso a pagamento.

**Teatro di Corte della Villa Reale – Ore 21.00**

### **L'INCANTO DEL NATALE 2015**

5ª Rassegna natalizia dei Cori USCI di Monza e Brianza.

Gruppo corale Vocalincanto di Renate, Coro C.A.I. di Bovisio Masciago, Schola Cantorum S. Eusebio di Agrate.

Ingresso libero con prenotazione. Info: [usci.mb@gmail.com](mailto:usci.mb@gmail.com). Al termine del concerto, brindisi e auguri.

## Ala Cascina **Mulini Asciutti**

### **DOMENICA 6, 13 E 20 DICEMBRE**

**Dalle ore 9.30 alle ore 17.30**

#### **MERCATINO DI NATALE**

Bancarelle di produttori locali, piccoli artigiani e prodotti della Cascina per le feste di Natale: miele, biscotti, nocciolata e farina.

Possibilità di pranzare al punto ristoro della Cascina (consigliata la prenotazione scrivendo a [cucina@creda.it](mailto:cucina@creda.it)). Nelle tre domeniche sarà allestita una mostra sui prodotti alimentari e sarà possibile visitare il mulino a pietra ottocentesco. I fondi raccolti con il mercatino saranno impiegati per proseguire i lavori di restauro del complesso molitorio.

### **SABATO 5 DICEMBRE, REPLICA SABATO 19**

**Dalle ore 15.00 alle ore 16.30**

#### **PALLINE DI NATALE BUONE DA MANGIARE BELLE DA DECORARE**

**Laboratorio di cucina per bambini**

Realizzazione di biscotti duri di frolla e biscotti

morbidi da guarnire ed allestire come decorazioni natalizie o segnaposti. A cura di Eleni Pisano.

Età: dai 6 agli 11 anni

Su prenotazione, a pagamento.

### **GIOVEDI 10 DICEMBRE**

**Dalle ore 20.15 alle ore 23.15**

#### **IL PRANZO DI NATALE TRA PASSATO, PRESENTE E FUTURO**

**Corso di cucina per adulti**

Il corso propone un menù di Natale che parte dalla tradizione culinaria italiana per rivisitarla con piatti, presentazioni e sapori attuali. Suggerimenti per allestire le tavole di Natale con elementi naturali e di recupero creativo. Nell'incontro verranno presentate diverse tecniche di: taglio, cottura e composizione del piatto a portata o a vassoio.

Incontro di 3 ore con degustazione finale con un piccolo regalo saporito per tutti i partecipanti.

A cura di Eleni Pisano.

Su prenotazione, a pagamento.



Info: CREDA onlus 039 9451248 [info@creda.it](mailto:info@creda.it) – [www.creda.it](http://www.creda.it)

# La Giunta Comunale



**ROBERTO SCANAGATTI - SINDACO**  
Informazione e comunicazione, rapporti con il Consorzio Parco e Villa Reale, Expo 2015, rapporti istituzionali, accordi di programma, pianificazione strategica, controllo di gestione e bilancio sociale, sport, casa delle culture  
[sindaco@comune.monza.it](mailto:sindaco@comune.monza.it)



**CHERUBINA BERTOLA - VICESINDACO**  
ASSESSORE ALLE POLITICHE SOCIALI  
Politiche sociali, pari opportunità, politiche migratorie, piani di zona ASL, volontariato, politiche abitative ERP  
[assessore.bertola@comune.monza.it](mailto:assessore.bertola@comune.monza.it)



**CARLO ABBÀ – ASSESSORE ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE**  
Agricoltura, commercio, industria e artigianato, lavoro, turismo, smart cities  
[assessore.abba@comune.monza.it](mailto:assessore.abba@comune.monza.it)



**CLAUDIO COLOMBO - ASSESSORE ALLE POLITICHE DEL TERRITORIO**  
Urbanistica, edilizia privata  
[assessore.colombo@comune.monza.it](mailto:assessore.colombo@comune.monza.it)



**PAOLO CONFALONIERI –ASSESSORE MOBILITÀ SICUREZZA E SERVIZI AMBIENTALI**  
Trasporti, mobilità e viabilità , polizia locale e sicurezza, protezione civile e volontariato civico, tutela dell'ambiente e servizi ambientali  
[assessore.confalonieri@comune.monza.it](mailto:assessore.confalonieri@comune.monza.it)



**FRANCESCA DELL'AQUILA**  
ASSESSORE ALLE POLITICHE CULTURALI E DI SOSTENIBILITÀ  
Cultura, sistema bibliotecario, piano energetico ed energie rinnovabili, green cities  
[assessore.dellaquila@comune.monza.it](mailto:assessore.dellaquila@comune.monza.it)



**DEBORA DONVITO - ASSESSORE AL BILANCIO**  
Bilancio e tributi, provveditorato, società partecipate, spending review  
[assessore.donvito@comune.monza.it](mailto:assessore.donvito@comune.monza.it)



**EGIDIO LONGONI - ASSESSORE ALLA PARTECIPAZIONE E ALLE POLITICHE GIOVANILI**  
Legalità e antimafia, partecipazione e consulte di quartiere, amministrazione digitale, politiche giovanili  
[assessore.longoni@comune.monza.it](mailto:assessore.longoni@comune.monza.it)



**ANTONIO MARRAZZO - ASSESSORE AL PATRIMONIO, OPERE PUBBLICHE E DECORO URBANO -** Valorizzazione, manutenzione e gestione del patrimonio e degli impianti, lavori pubblici (inclusa riqualificazione e nuove infrastrutture stradali), housing sociale, verde pubblico, manutenzioni cimiteriali, impianti pubblica illuminazione  
[assessore.marrazzo@comune.monza.it](mailto:assessore.marrazzo@comune.monza.it)



**ROSARIO MONTALBANO**  
ASSESSORE ALL'ISTRUZIONE, PERSONALE E SERVIZI AL CITTADINO  
Affari generali e servizi al cittadino, istruzione, servizi scolastici, asili nido, organizzazione e formazione del personale, rapporti con il Consiglio Comunale  
[assessore.montalbano@comune.monza.it](mailto:assessore.montalbano@comune.monza.it)

**SILVANO APPIANI**  
CONSIGLIERE COMUNALE INCARICATO ALLO SPORT  
[sappiani@comune.monza.it](mailto:sappiani@comune.monza.it)

**LAURA MORASSO**  
CONSIGLIERE COMUNALE INCARICATA DEL PROGETTO CASA DELLE CULTURE  
[lmorasso@comune.monza.it](mailto:lmorasso@comune.monza.it)

# Il Consiglio Comunale

## Presidente del Consiglio



**Paciello Donatella**

presidente.paciello@comune.monza.it

## Maggioranza



**Partito  
Democratico**



**Sala Marco**

*Capogruppo*

marco.sala@comune.monza.it



**Artesani Maria Grazia**

mgartesani@comune.monza.it



**Bindi Elio**

ebindi@comune.monza.it



**Bernasconi Paola**

pbernasconi@comune.monza.it



**Bubba Carmine**

cbubba@comune.monza.it



**Cereda Tommaso**

tcereda@comune.monza.it



**Guarnaccia Corrado**

cguarnaccia@comune.monza.it



**Imperatori Andrea  
Mauro**

arnimperatori@comune.monza.it



**Lamperti Marco**

mlamperti@comune.monza.it  
Presidente Commissione  
consiliare Politiche del Territorio



**Marinoni Xenia**

xmarinoni@comune.monza.it



**Monteri Franco**

fmonteri@comune.monza.it  
Presidente Commissione  
consiliare Politiche Sociali



**Pilotto Alberto Maria**

ampilotto@comune.monza.it



**Pugliese Basilio**

bpugliese@comune.monza.it



**Valtolina Alessandro  
Mario**

amvaltolina@comune.monza.it



**Città Persone  
Lista Civica**



**Morasso Laura**

*Capogruppo*

Consigliere comunale incaricata  
del progetto casa delle culture  
lmorasso@comune.monza.it



**Appiani Silvano**

Consigliere comunale  
incaricato allo sport  
sappiani@comune.monza.it



**Italia dei Valori**



**Traina Vincenzo**

*Capogruppo*

vtraina@comune.monza.it



**Pascariello Giovanni**  
gpascariello@comune.monza.it



**Sassoli Martina**  
msassoli@comune.monza.it



**Novi Gianmarco**  
gnovi@comune.monza.it



**Sinistra  
Ecologia Libertà**



**Lega Nord**



**Una Monza per tutti**



**Gerosa Alessandro**  
*Capogruppo*  
agerosa@comune.monza.it  
Presidente Commissione  
consiliare Affari generali -  
Partecipazione e Politiche  
Giovani



**Villa Simone**  
*Capogruppo*  
svilla@comune.monza.it



**Martinetti Annamaria**  
*Capogruppo*  
ammartinetti@comune.monza.it

**Minoranza**



**Forza Italia**



**Mariani Alberto**  
amariani@comune.monza.it



**Primavera Monza**



**Riga Domenico**  
*Capogruppo*  
driga@comune.monza.it



**Insieme per Monza  
Monza Futura**



**Piffer Paolo**  
*Capogruppo*  
ppiffer@comune.monza.it



**Adamo Rosario**  
radamo@comune.monza.it



**Monguzzi Marco**  
*Capogruppo*  
memonguzzi@comune.monza.it

**Gruppo Misto**



**Mandelli Andrea**  
amandelli@comune.monza.it



**Movimento  
Cinque Stelle**



**Maffè Pierfranco**  
*Capogruppo*  
pmaffe@comune.monza.it  
Presidente Commissione  
consiliare Bilancio



**Fuggetta Nicola**  
*Capogruppo*  
nefuggetta@comune.monza.it

# Pronto, come posso aiutarla?

Centralino 039.23721

## COMUNE

Anagrafe	039-2372267
Annonaria	039-2816216
Asili Nido	039-2359070-068-069
Asilo notturno - accoglienza via Lecco, 11	039-324040
Biblioteca Civica	039-386984
Canile comunale	039-835623
Cultura	039-2302192
Ecologia	039-2043420
Ecosportello - Raccolta differenziata	039-2043451/2/3
Licenze amministrative (SUSE)	039-2374305/314
Mostre	039-366381
Oggetti Smarriti	039-2839923
Polizia Locale	039-28161
Servizi Scolastici	039-3946947/942
Osservatorio scolastico	039-2359051/2
Rifiuti Ingombranti (dalle 7 alle 13)	800-774999

## Segretariato Sociale Professionale

sociali.segretariato@comune.monza.it

- Centro Civico in Via Michelangelo Buonarroti n° 115 - Tel. 039/83.59.78  
senza appuntamento: lunedì e mercoledì dalle 9.30 alle 12.00
- Centro Civico in Via Gabriele D'Annunzio n° 35 - Tel. 039/23.74.339  
senza appuntamento: martedì dalle 9.30 alle 12.00.
- Centro Civico in Via Vincenzo Bellini n° 10 - Tel. 039/39.49.309  
senza appuntamento: giovedì dalle 9.30 alle 12.00
- Centro Civico in Via Goffredo Mameli n° 26 - Tel. 039/20.43.340  
senza appuntamento: venerdì dalle 9.30 alle 12.00

Sportello al Cittadino	039-2372255-7
Tributi	039-2372124
Verde e Giardini	039-2043450
Ufficio Viabilità e Segnaletica	039-2832827
Ufficio Diritti degli Animali	039-2043428
Ufficio Funerario	039-831628

## ENTI

Agenzia delle Entrate	039-363711
ASL Monza e Brianza	039-23841
Commissariato di P.S.	039.24101
Ente Nazionale Protezione Animali	039-388304
Giudici di Pace-Sezione penale	039-323165
Giudici di Pace-Sezione civile	039-2169941
Ospedale San Gerardo	039-2331
Tribunale per i Diritti del Malato	039-2333250
IAT - Ufficio Informazioni e Accoglienza Turisti	039-323222
Radio Taxi	039-36379
Taxi Stazione (dalle 6.30 alle 24)	039-384699
Nord Est Trasporti	800-905150
Tribunale e Procura	039-23721
	039-20851
Ufficio Regionale del Lavoro e della massima occupazione	039-839641

## EMERGENZA

### Numero unico per tutte le emergenze 112

C.A.D.O.M. Centro Aiuto Donne Maltrattate	039-2840006
Centro antiveleni (Osp. Niguarda)	02-66101029
Croce Rossa Italiana	039-204591
Emergenza sanitaria	118
Guardia medica	840-500092
Guasti acqua e gas (AGAM)	800-388088
Guasti illuminazione stradale	800-901050
Polizia di Stato	113
Polizia Locale	039-28161
Guardia di Finanza	117
Soccorso stradale	116
Vigili del Fuoco	115

## Turni dal 12.12.2015 al 28.02.2016 - Guardia farmaceutica dalle ore 8.30 alle ore 20 - Numero verde farmacie tel. 800-801185

Sab 12 Dicembre	ALLE GRAZIE	Viale Libertà, 19	Sab 2 Gennaio	ROBBIATI	Via V. Emanuele, 25	Sab 30 Gennaio	BASAGLIA	Via Buonarroti, 58
Dom 13 Dicembre	MOTTA	Via Cavallotti, 137	Dom 3 Gennaio	COMUNALE 9	Via Rota, 31		SAN FIORANO	Via Sciesa, 15
	CASANOVA	Via Lecco, 2		DEL SOLE	C.so Milano, 38			Villasanta
Sab 19 Dicembre	ZECCA	Via Ponchielli, 34/36	Mer 6 Gennaio	MANZONI	Via Manzoni 11/13	Dom 31 Gennaio	VILLA	Via De Gradi, 3
Dom 20 Dicembre	GARIBALDI	P.za Garibaldi, 5/A		MANDELLI	Via Borgazzi, 9		ZECCA	Via Ponchielli, 34/36
	SPINA	Via M. Cervino, 2	Sab 9 Gennaio	VILLA	Via De Gradi, 3	Sab 6 Febbraio	MOTTA	Via Cavallotti, 137
Ven 25 Dicembre	COMUNALE 1	Via Tazzoli, 4	Dom 10 Gennaio	ZECCA	Via Ponchielli, 34/36	Dom 7 Febbraio	DEL SOLE	C.so Milano, 38
	SPINA	Via M. Cervino, 2		VILLA	Via De Gradi, 3		COMUNALE 8	Via D'Annunzio, 21
Sab 26 Dicembre	VILLA	Via De Gradi, 3	Sab 16 Gennaio	DEL SOLE	C.so Milano, 38	Sab 13 Febbraio	MANZONI	Via Manzoni 11/13
	DEL SOLE	C.so Milano, 38	Dom 17 Gennaio	DUSE	P.za Roma, 10	Dom 14 Febbraio	AMERICANA	Via Mentana, 45
Dom 27 Dicembre	MANDELLI	Via Borgazzi, 9		ALLE GRAZIE	Viale Libertà, 19		MORETTI	Via Prina, 16
	MANZONI	Via Manzoni 11/13	Sab 23 Gennaio	AMERICANA	Via Mentana, 45	Sab 20 Febbraio	MORETTI	Via Prina, 16
Gio 31 Dicembre	COMUNALE 10	Via Ramazzotti, 36	Dom 24 Gennaio	VILLA	Via De Gradi, 3	Dom 21 Febbraio	CEDERNA	Via Cederna, 47
Ven 1 Gennaio	AMERICANA	Via Mentana, 45		BASAGLIA	Via Buonarroti, 58		PREDARI	Via Italia, 20
	DEL SOLE	C.so Milano, 38				Sab 27 Febbraio	SPINA	Via M. Cervino, 2
						Dom 28 Febbraio	MOTTA	Via Cavallotti, 137
							CASANOVA	Via Lecco, 2

TUTTI I GIORNI DALLE 20 ALLE 8.30 - SERVIZIO SEMPRE ATTIVO PRESSO LA FARMACIA COMUNALE 10 - VIA RAMAZZOTTI 36  
E PRESSO LA FARMACIA DEL SOLE - CORSO MILANO 38

# Immobili di pregio

## MONZA PARCO – UNICA LIFESTYLE



Via Sant'Andrea 14, prenotazioni per nuovo cantiere nel cuore della zona Parco; ampie soluzioni in contesto riservato e di pregio. Finiture di lusso, grandi terrazzi con vasca idromassaggio, tripli vetri, geotermia, fotovoltaico, climatizzazione caldo/freddo a pavimento, ventilazione meccanica, videosorveglianza. Soluzioni piano terra con giardino e taverna, unico livello, attici e superattici. Boxes doppi o quadrupli automatizzati. APE A4 EP 4,75 kWh/mqa (massima efficienza energetica).

## MONZA TRIANTE - PALAZZO DEL PRINCIPE



Via Machiavelli 37, ultimi due appartamenti 3-4 locali in Classe A+ , domotica e Bio-Edilizia, riscaldamento e raffrescamento a pavimento, ventilazione meccanica, finiture di elevato pregio a scelta del cliente, videosorveglianza, porte blindate elettroniche Dierre in classe 4, serramenti tripli in rovere-alluminio. Possibilità boxes singoli e doppi automatizzati. Classe A+ EPh 6,89 kWh/mqa

Lo Studio Tecnico Immobiliare Cifra Due è il punto di riferimento da oltre trent'anni per chi vuole acquistare, affittare, vendere o ristrutturare la propria abitazione. Vi invitiamo presso i nostri uffici per illustrarVi l'innovativa formula "Rent to Buy" e per conoscere le nuove tecnologie e materiali di costruzione per la Vostra casa.

Per visionare tutte le nostre proposte: [cifradue.it](http://cifradue.it)  
Per appuntamenti ed informazioni: 039/736564 – 736405

**Cifra Due, da oltre 30 anni la tua casa di prestigio**



**Gabetti**  
FRANCHISING AGENCY

*Nel ringraziare  
la Stimata Clientela  
per la fiducia accordata,  
auguro a tutti un 2016  
ricco di soddisfazioni  
e Vi aspetto  
con la nuova raccolta  
in edizione limitata dei racconti*

*LeasediFlò*

*il nuovo modo  
di proporre le mura domestiche*

*Roberto Brioschi*

MONZA

Via Carlo Alberto 40 - monza@gabetti.it - 039.365383